ISSN 0378-6978

# Official Journal

of the European Communities

L 179

Volume 34 8 July 1991

Price: ECU 20

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

#### **EUROPEAN PARLIAMENT**

#### FINAL ADOPTION

of amending and supplementary budget No 1 of the European Communities for the financial year 1991

(91/316/ECSC, EEC, Euratom)

#### THE PRESIDENT OF THE EUROPEAN PARLIAMENT,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 78 (7) thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 203 (7) thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 177 (7) thereof,

Having regard to the Treaty amending Certain Financial Provisions of the Treaties establishing the European Communities and of the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities which was signed on 22 July 1975,

Having regard to the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (1), and in particular Article 1 (5) thereof,

Having regard to the Interinstitutional Agreement on budgetary discipline and improvement of the budgetary procedure (2),

Having regard to the general budget of the European Communities for the financial year 1991 (3),

Having regard to preliminary draft amending and supplementary budget No 1 of the European Communities for the financial year 1991 submitted by the Commission,

<sup>(1)</sup> OJ No L 356, 31. 12. 1977, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 33.

<sup>(3)</sup> OJ No L 30, 4. 2. 1991, p. 3.

Having regard to amending and supplementary budget No 1 of the European Communities for the financial year 1991, established by the Council on 18 March 1991,

Having regard to letter of amendment No 1, submitted by the Commission to preliminary draft amending and supplementary budget No 1 for the financial year 1991,

Having regard to letter of amendment No 2, submitted by the Commission to preliminary draft amending and supplementary budget No 1 for the financial year 1991,

Having regard to letter of amendment No 1, established by the Council on 15 April 1991, to draft amending and supplementary budget No 1 for the financial year 1991,

Having regard to the debates and deliberations of the European Parliament of 16 and 17 April 1991,

Having regard to the deliberations of the Council of 29 April 1991,

Having regard to letter of amendment No 3, submitted by the Commission, to preliminary draft amending and supplementary No 1 for the financial year 1991,

Having regard to letter of amendment No 2, established by the Council on 13 May 1991, to draft amending and supplementary budget No 1 for the financial year 1991,

Having regard to the debates and deliberations of the European Parliament of 14 and 15 May 1991,

Having regard to the resolution adopted by the European Parliament on 15 May 1991,

The procedure laid down in Article 78 of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, Article 203 of the Treaty establishing the European Economic Community and Article 177 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community having thus been completed,

**DECLARES THAT:** 

#### Sole Article

Amending and supplementary budget No 1 of the European Communities for the financial year 1991, as annexed hereto, has been finally adopted.

Done at Strasbourg, 15 May 1991.

The President

E. BARÓN CRESPO

# AMENDING AND SUPPLEMENTARY BUDGET No 1 OF THE EUROPEAN COMMUNITIES FOR THE FINANCIAL YEAR 1991

#### CONTENTS

CONTENTS	
	Page
GENERAL STATEMENT OF REVENUE	
A. Total revenue	5
P. Financina of the consess budget	21
B. Financing of the general budget	31
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE BY SECTION	
Section I: Parliament	35
— Revenue	37
— Expenditure	38
Section II : Council	41
— Revenue	43
— Expenditure	44
Annex : Economic and Social Committee	49
Section III : Commission	55
— Revenue	57
— Expenditure	61
— Part A: Administrative appropriations	. 63
	0.5
— Annex II : Office for Official Publications	77
— Part B: Operating appropriations	83
Section IV: Court of Justice	119
— Revenue	121
	121
— Expenditure	122
	_ 4.
Section V: Court of Auditors	131
— Revenue	132
— Expenditure	134

Amounts in this budget document are expressed in ecus unless otherwise indicated.

#### A. TOTAL REVENUE

Title	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
		<i>,</i>		
1	Own resources	53 237 917 372	- 172 608 151	53 065 309 221
2	Financial contributions			
3	Surpluses available			
	Surplus available from the preceding financial year	1 370 700 000	+629 300 000	2 000 000 000
	Surplus own resources resulting from the transfer to the EAGGF Guarantee Section monetary reserve	p.m.	_	p.m.
	- Remainder of the surplus available from 1989	615 932 402	_	615 932 402
	Surplus of value added tax own resources from corresponding financial contributions and additional resource	p.m.	·	p.m.
4	Miscellaneous Community taxes, levies and dues	265 515 382	+ 4 419 642	269 935 024
•		203 313 362	+ 4419042	209 933 024
5	Revenue accruing from the administrative operation of the Institutions	40 269 100	<del>-</del>	40 269 100
6	Contributions to Community programmes, repayment of expenditure and revenue from services rendered against payment	9 449 384	<del>_</del>	9 449 384
7	Interest on late payments and fines	p.m.	_	p.m.
8	Borrowing and lending operations	12 587 000	+ p.m.	12 587 000
9	Miscellaneous revenue	3 768 000	_	3 768 000
				·
			,	
				-
				·
		:		
*				
		•		
		•		
				,
,				
	GRAND TOTAL	55 556 138 640	+461 111 491	56 017 250 131

#### **OWN RESOURCES**

CHAPTER 10 — LEVIES, PREMIUMS, SUPPLEMENTARY OR COMPENSATORY AMOUNTS, ADDITIONAL AMOUNTS OR PART AMOUNTS AND OTHER DUTIES ESTABLISHED BY THE INSTITUTIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES IN RESPECT OF TRADE WITH THIRD COUNTRIES UNDER THE COMMON AGRICULTURAL POLICY (ARTICLE 2 (1) (a) OF DECISION 88/376/EEC, EURATOM)

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No I	New amount	
	CHAPTER 10				
100	Levies, premiums, supplementary or compensatory amounts, additional amounts or part amounts and other duties established by the institutions of the European Communities in respect of trade with third countries under the common agricultural policy (Article 2 (1) (a) of Decision 88/376/EEC, Euratom)				
000	Levies, premiums, supplementary or compensatory amounts or additional amounts and other duties established by the institutions of the European Communities in respect of trade with third countries under the common agricultural policy (Article 2 (1) (a) of Decision 88/376/EEC, Euratom)	1 260 777 777	+ 15 155 983	1 275 933 76	
			, ,		
				•	
	· ·		* •		
		(			
				· .	
			•		

#### **OWN RESOURCES**

CHAPTER 10 — LEVIES, PREMIUMS, SUPPLEMENTARY OR COMPENSATORY AMOUNTS, ADDITIONAL AMOUNTS OR PART AMOUNTS AND OTHER DUTIES ESTABLISHED BY THE INSTITUTIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES IN RESPECT OF TRADE WITH THIRD COUNTRIES UNDER THE COMMON AGRICULTURAL POLICY (ARTICLE 2 (1) (a) OF DECISION 88/376/EEC, EURATOM)

Article Item	Remarks
-	
100	
,	
1000	Former Article 1 0 0
	Council Decision 88/376/EEC, Euratom of 24 June 1988 on the system of the Communities' own resources (OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 24), and in particular Article 2 (1) (a) thereof.
	Levies are variable charges on imports from third countries of agricultural products subject to legislation, the purpose of which is to offset differences between the world prices and the price levels agreed upon for the Community.

Member States	1991 budget	Amemding and supplementary budget No 1	New amount
Belgium	134 201 111		134 201 111
Denmark	6 400 000	_	6 400 000
Germany	135 477 778		135 477 778
Greece	13 400 000		13 400 000
Spain	125 800 000	_	125 800 000
France	76 800 000	_	76 800 000
Ireland	1 900 000		1 900 000
Italy	363 200 000		363 200 000
Luxembourg	198 888		198 888
Netherlands	92 100 000		92 100 000
Portugal	118 400 000	+15 155 983	133 555 983
United Kingdom	192 900 000	_	192 900 000
Item 1000 — Total	1 260 777 777	+ 15 155 983	1 275 933 760

CHAPTER 10 — LEVIES, PREMIUMS, SUPPLEMENTARY OR COMPENSATORY AMOUNTS, ADDITIONAL AMOUNTS OR PART AMOUNTS AND OTHER DUTIES ESTABLISHED BY THE INSTITUTIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES IN RESPECT OF TRADE WITH THIRD COUNTRIES UNDER THE COMMON AGRICULTURAL POLICY (ARTICLE 2 (1) (a) OF DECISION 88/376/EEC, EURATOM) (cont'd)

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
				,
100	(cont'd)			
1001		t-		•
	Refunds to Portugal of the accession compensation amounts (A icle 372 (3) of Portugal's Act of Accession)		-13 640 385	-13 640 38
'			<b>.</b>	
			,	
	1			
	· '\		. •	
	1			•
	:			•
	•			
	Article 100 — To	tal 1 260 777 777	+ 1 515 598	1 262 293 37
		1 200 /// //		1 202 250 0
ı	CHAPTER 10 — TOTA	L 1 260 777 777	+ 1 515 598	1 262 293 37
•				
			•	
			A. A.	
		·		
				. •
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,		
			4	

CHAPTER 10 — LEVIES, PREMIUMS, SUPPLEMENTARY OR COMPENSATORY AMOUNTS, ADDITIONAL AMOUNTS OR PART AMOUNTS AND OTHER DUTIES ESTABLISHED BY THE INSTITUTIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES IN RESPECT OF TRADE WITH THIRD COUNTRIES UNDER THE COMMON AGRICULTURAL POLICY (ARTICLE 2 (1) (a) OF DECISION 88/376/EEC, EURATOM) (cont'd)

T		<del></del>		
		Remarks		• • •
(cont'd)				
New item				
amounts applied by	1/183/EEC, Euratom of 8 April 1991 y Portugal to imports of common who ng 400 000 tonnes.	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	2. 4. 1991, p. 57)
Belgium				
Denmark		•	•	· <del>-</del>
Germany				
Greece				
Spain ,	·			· <del>-</del>
France				
Ireland			<u>*</u>	
Italy			_	
Luxembourg				_
Netherlands			_	
Portugal			-13 640 385	- 13 640 38
United Kingdom			_	
	Item 1001 — Total		-13 640 385	- 13 640 38
		•		
1				
	•			•

# CHAPTER 13 — OWN RESOURCES ACCRUING FROM VALUE ADDED TAX PURSUANT TO ARTICLES 2 (1) (c) AND 5 (2) OF DECISION 88/376/EEC, EURATOM

Article Item	Heading		1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
,	CHAPTER 13				
130	Own resources accruing from value added t Articles 2 (1) (c) and 5 (2) of Decision 88/376/EEC, E	ax pursuant to uratom	30 522 223 635	- 266 297 982	30 255 925 653
ł		;			
		:			
			·		
					· · · · · · .
	*.	:			
					-
		•			
		•			
		ŧ			
	СНАРТЕ	ER 13 — TOTAL	30 522 223 635	- 266 297 982	30 255 925 653
		ļ.	•	,	,
				·	
		;			•
		,	•		
				· .	
		, ;		,	
					· i
					ļ.
		*			
	1	<b>)</b>		i .	· ·

5 215 000 000

1 609 139 226

1 841 830 771

30 255 925 653

391 959 404

68 857 734

63 223

482 988

359 895

-229 628 101

-266 297 982

Luxembourg

Netherlands

United Kingdom

Article 130 — Total

Portugal

Italy

## CHAPTER 13 — OWN RESOURCES ACCRUING FROM VALUE ADDED TAX PURSUANT TO ARTICLES 2 (1) (c) AND 5 (2) OF DECISION 88/376/EEC, EURATOM

				Remarks		
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
1	Council Decision	88/376/EEC,	Euratom of 24 June 1 ular Articles 2 (1) (c) an	988 on the system of th	e Communities' own res	sources (OJ No L
1	13. /. 1900, p. 24)	, and in particu	mai Amicies 2 (1) (c) am	d 3 (2) thereof.		
1 1	If account is take	n of the restric	tion of Member States'	VAT bases to 55% of C	NP and of the compens	ation arrangement
1	If account is take the United Kingd is 1,2039 %.	n of the restric om, own resou	ction of Member States' reces accruing from valu	VAT bases to 55 % of Cone added tax within the 1,	SNP and of the compens 4 % limit are as follows.	ation arrangement The uniform VAT
1	the United Kingd is 1,2039 %.	n of the restric om, own resou	Actual rate (Financial year 1991)	VAT bases to 55 % of Calle added tax within the 1	Amending and supplementary budget No 1	ation arrangement The uniform VAT  New amount
	the United Kingd is 1,2039 %.	om, own resou	Actual rate (Financial year	e added tax within the 1,	Amending and supplementary	New amount
1	the United Kingd is 1,2039 %.  Memb	om, own resou	Actual rate (Financial year	1991 budget	Amending and supplementary	New amount
	Memb	om, own resou	Actual rate (Financial year 1991)	1991 budget 1 022 560 000	Amending and supplementary	The uniform VAT
	Memb Belgium Denmark	om, own resou	Actual rate (Financial year 1991)  1,4000 1,4000	1991 budget 1 022 560 000 608 860 000	Amending and supplementary budget No 1	New amount  1 022 560 000 608 860 000
	Memb Belgium Denmark Germany	om, own resou	Actual rate (Financial year 1991)  1,4000 1,4000 1,3162	1991 budget  1 022 560 000 608 860 000 8 765 798 033	Amending and supplementary budget No 1	New amount  1 022 560 000 608 860 000 8 736 799 492
	Memb Belgium Denmark Germany Greece	om, own resou	Actual rate (Financial year 1991)  1,4000 1,4000 1,3162 1,3758	1991 budget  1 022 560 000 608 860 000 8 765 798 033 469 571 362	Amending and supplementary budget No 1	New amount  1 022 560 000 608 860 000 8 736 799 492 469 140 599

68 920 958

5 215 000 000

1 609 622 214

2 071 458 872

30 522 223 635

392 319 299

1,4000

1,3758

1,3920.

1,3758

0,4129

# CHAPTER 14 — OWN RESOURCES BASED ON GROSS NATIONAL PRODUCT PURSUANT TO ARTICLES 2 (1) (d) AND 5 (2) AND THE FIRST SUBPARAGRAPH OF ARTICLE 6 OF DECISION 88/376/EEC, EURATOM

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER 14			
140	Own resources based on gross national product pursuant to Articles 2 (1) (d) and 5 (2) and the first subparagraph of Article 6 of Decision 88/376/EEC, Euratom			
1400	Own resources based on gross national product pursuant to Articles 2 (1) (d) and 5 (2) of Decision 88/376/EEC, Euratom, with the exception of those to finance the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund Guarantee Section monetary reserve	7 467 278 075	+ 93 689 831	7 560 967 906
				·
	4			
			•	
				,
ļ				

# CHAPTER 14 — OWN RESOURCES BASED ON GROSS NATIONAL PRODUCT PURSUANT TO ARTICLES 2 (1) (d) AND 5 (2) AND THE FIRST SUBPARAGRAPH OF ARTICLE 6 OF DECISION 88/376/EEC, EURATOM

		Remarks	1 · · ·	
Council 15. 7. 198	Decision 88/376/EEC, Euratom of 24 June 198 8, p. 24), and in particular Articles 2 (1) (d) and	38 on the system of t 5 (2) thereof.	he Communities' own res	sources (OJ No I
The unifo	orm rate, excluding the EAGGF monetary rese	rve, to be applied to	Member States' gross na	ational product fo
financial	year 1991 is 0,1447 %.	··		-
. 1				
When all	owance is made for the compensation to the Uni	ted Kingdom, the bre	akdown of payments is as	follows:
When all	owance is made for the compensation to the Uni	ted Kingdom, the bre	akdown of payments is as	follows:
When all	owance is made for the compensation to the Uni	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	follows:
			Amending and supplementary	New amount
Belgium Denmark	Member States	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount 231 914 542
Belgium	Member States	1991 budget 229 026 862	Amending and supplementary budget No 1 + 2 887 680	New amount 231 914 542 158 060 011
Belgium Denmark	Member States	1991 budget 229 026 862 155 789 150	Amending and supplementary budget No 1  + 2 887 680 + 2 270 861	New amount 231 914 542 158 060 011 1 977 454 841
Belgium Denmark Germany	Member States	1991 budget  229 026 862 155 789 150 1 954 563 189	Amending and supplementary budget No 1  + 2 887 680 + 2 270 861 + 22 891 652	New amount  231 914 542 158 060 011 1 977 454 841 89 723 151
Belgium Denmark Germany Greece	Member States	1991 budget  229 026 862 155 789 150 1 954 563 189 88 684 487	Amending and supplementary budget No 1 + 2 887 680 + 2 270 861 + 22 891 652 + 1 038 664	New amount  231 914 542 158 060 011 1 977 454 841 89 723 151 595 356 524
Belgium Denmark Germany Greece Spain	Member States	1991 budget  229 026 862 155 789 150 1 954 563 189 88 684 487 588 464 485	Amending and supplementary budget No 1 + 2 887 680 + 2 270 861 + 22 891 652 + 1 038 664 + 6 892 039	New amount  231 914 542 158 060 011 1 977 454 841 89 723 151 595 356 524 1 407 351 044
Belgium Denmark Germany Greece Spain France	Member States	1991 budget  229 026 862 155 789 150 1 954 563 189 88 684 487 588 464 485 1 391 059 095	Amending and supplementary budget No 1 + 2 887 680 + 2 270 861 + 22 891 652 + 1 038 664 + 6 892 039 + 16 291 949	New amount  231 914 542 158 060 013 1 977 454 841 89 723 153 595 356 524 1 407 351 044 44 210 359
Belgium Denmark Germany Greece Spain France Ireland	Member States	1991 budget  229 026 862 155 789 150 1 954 563 189 88 684 487 588 464 485 1 391 059 095 43 698 566	Amending and supplementary budget No 1 + 2 887 680 + 2 270 861 + 22 891 652 + 1 038 664 + 6 892 039 + 16 291 949 + 511 793	New amount  231 914 542 158 060 011 1 977 454 841 89 723 151 595 356 524 1 407 351 044 44 210 359 1 462 285 490
Belgium Denmark Germany Greece Spain France Ireland Italy	Member States	1991 budget  229 026 862 155 789 150 1 954 563 189 88 684 487 588 464 485 1 391 059 095 43 698 566 1 439 840 038	Amending and supplementary budget No 1 + 2 887 680 + 2 270 861 + 22 891 652 + 1 038 664 + 6 892 039 + 16 291 949 + 511 793 + 22 445 452	New amount  231 914 542 158 060 011 1 977 454 841 89 723 151 595 356 524 1 407 351 044 44 210 359 1 462 285 490 13 169 043
Belgium Denmark Germany Greece Spain France Ireland Italy Luxembo	Member States	1991 budget  229 026 862 155 789 150 1 954 563 189 88 684 487 588 464 485 1 391 059 095 43 698 566 1 439 840 038 13 016 594	Amending and supplementary budget No 1 + 2 887 680 + 2 270 861 + 22 891 652 + 1 038 664 + 6 892 039 + 16 291 949 + 511 793 + 22 445 452 + 152 449	<u> </u>

## CHAPTER 14 — OWN RESOURCES BASED ON GROSS NATIONAL PRODUCT PÚRSUANT TO ARTICLES 2 (1) (d) AND 5 (2) AND THE FIRST SUBPARAGRAPH OF ARTICLE 6 OF DECISION 88/376/EEC, EURATOM (cont'd)

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
140	(cont'd)			
	Own resources based on gross national product pursuant to Articles 2 (1) (d) and the first subparagraph of Article 6 of Decision 88/376/EEC, Euratom to finance the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund Guarantee Section monetary reserve	1 004 544 162	— · ·	1 004 544 162
			:	
		,		
			•	
				<u>-</u>
	Article 1 4 0 — Total	8 471 822 237	+ 93 689 831	8 565 512 06
	CHAPTER 14 — TOTAL	8 471 822 237	+ 93 689 831	8 565 512 068
			,	
			,	

### CHAPTER 14 — OWN RESOURCES BASED ON GROSS NATIONAL PRODUCT PURSUANT TO ARTICLES 2 (1) (d) AND 5 (2) AND THE FIRST SUBPARAGRAPH OF ARTICLE 6 OF DECISION 88/376/EEC, EURATOM (cont'd)

Article Item	Remarks								
4 0	(cont'd)								
401	Council Decision 88/376/EEC, Euratom of 24 June 198 15. 7. 1988, p. 24), and in particular Article 2 (1) (d) and the second seco	8 on the system of the first subparagraph	he Communities' own resof Article 6 thereof.	sources (OJ No L 1					
	The provisional amount is produced by applying a rate of	The provisional amount is produced by applying a rate of 0,0196 % to Member States' gross national product.							
	The breakdown of payments is as follows:								
	Member States	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount					
	Belgium	30 765 307	_	30 765 307					
	Denmark	19 956 246		19 956 246					
	Germany	268 107 482	_	268 107 482					
	Greece	12 164 853	_	12 164 853					
	Spain	80 719 688	_	80 719 688					
	France	190 811 612		190 811 612					
	Ireland	5 994 133		5 994 133					
	Italy	179 824 002		179 824 002					
	Luxembourg	1 785 487		1 785 487					
	Netherlands	45 127 682	,	45 127 682					
	Portugal	10 163 539		10 163 539					
	United Kingdom	159 124 131		159 124 131					

However the amount actually to be paid will be limited to the amount of the transfer from Chapter B1-50 of the statement of expenditure of Section III 'Commission' of the general budget for the monetary reserve and the corresponding refunds to the two new Member States.

#### CHAPTER 19 — COSTS INCURRED BY THE MEMBER STATES IN THE COLLECTION OF OWN RESOURCES

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER 19			
190	Costs incurred by the Member States in the collection of own resources	<b>-1 582 652 388</b>	-1 515 598	-1 584 167 986
		•	•	
			•	
		,		
	CHAPTER 19 — TOTAL	-1 582 652 388	-1 515 598	-1 584 167 986
·				
		·		
·				
	Title 1 — Total	53 237 917 372	<b>– 172 608 151</b>	53 065 309 221

#### CHAPTER 19 — COSTS INCURRED BY THE MEMBER STATES IN THE COLLECTION OF OWN RESOURCES

icle	•	Remarks	•	
e <b>m</b>		Reilidi ko		
				<u> </u>
				<b>N</b>
Cou 15. 7	ncil Decision 88/376/EEC, Euratom of 24 June 7, 1988, p. 24), and in particular Article 2 (3) therefore Member States	1988 on the system of the of.	Amending and supplementary	New amount
			budget No I	*
Belg		- 103 009 711		- 103 009 71
	mark	- 28 203 889	<del>-</del>	- 28 203 889
	many	- 449 168 922		— 449 168 922
Gree		- 22 341 844		- 22 341 84
Spai		- 76 743 600	-	- 76 743 600
Fran		- 225 159 700	<b>-</b>	<b>– 225 159 70</b> 0
Irela		- 21 273 178	· · —	- 21 273 178
Italy		<b>– 176 078 178</b>		<b>– 176 078 17</b> 8
l l	embourg	- 1 113 555	·	- 1 113 55
	herlands	- 137 959 389		- 137 959 389
1 -	ugal	- 25 869 056	-1 515 598	- 27 384 65 <sub>4</sub>
1	ted Kingdom	- 315 731 366		- 315 731 36
1		`		

#### SURPLUSES AVAILABLE

#### CHAPTER 30 — SURPLUS AVAILABLE FROM THE PRECEDING FINANCIAL YEAR

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER 30		,	
300	Surplus available from the preceding financial year	1 370 700 000	+ 629 300 000	2 000 000 000
,				
			1	
			, ;	
	CHAPTER 30 — TOTAL	1 986 632 402	+ 629 300 000	2 615 932 402
				•
			·	
	:			
			,	
			,	
				•
		1		
	Title 3 — Tota	1 986 632 402	+ 629 300 000	2 615 932 402

#### SURPLUSES AVAILABLE

#### CHAPTER 30 — SURPLUS AVAILABLE FROM THE PRECEDING FINANCIAL YEAR

00	Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 350 31. 12. 1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (JO No L 70, 16. 3. 1990, p. 1).
	Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC, Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ No L 155, 7. 6. 1989, p. 1).
:	Article 32 of the Financial Regulation states that the balance from each financial year, whether surplus or deficit, is entered a revenue expenditure in the budget of the subsequent financial year.
	The relevant estimates of such revenue or expenditure are entered in the budget during the budget procedure and, when appropriate, in a letter of amendment submitted pursuant to Article 14 of the Financial Regulation. They are drawn up i accordance with the principles set out in Article 15 of Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89.
	After the closure of the accounts for each financial year, any discrepancy with the estimates is be entered in the budget for the following financial year through a supplementary or amending budget.
•	A deficit is entered in Chapter B0-3 0 of the statement of expenditure of Section III 'Commission' of the general budget.  For the financial year 1990, the surplus is estimated at ECU 2 000 million.
•	
•	

#### MISCELLANEOUS COMMUNITY TAXES, LEVIES AND DUES

#### CHAPTER 40 — DEDUCTIONS FROM REMUNERATION

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
-	CHAPTER 40			:
100	Proceeds of the tax on the salaries, wages and allowances of Members of the institutions, officials, other servants and persons in receipt of a pension, and Members of the governing bodies of the European Investment Bank, its staff and persons in receipt of a pension	168 482 890	+ 2 716 791	171 199 68
	:			
				· ,
	-1		·	
		,		1
		,		
				in the state of th
				!
		· ·		
•				
	Staff contributions to the pension scheme	80 046 832	+ 1 343 464	81 390 2
01	Staff contributions to the pension scheme	80 040 832	+ 1 343 404	81 390 2
	·			
				Ì

#### MISCELLANEOUS COMMUNITY TAXES, LEVIES AND DUES

#### CHAPTER 40 — DEDUCTIONS FROM REMUNERATION

Council Commission: - administration - research and technological development - Office for Official Publications - Euratom Supply Agency - European Centre for the Development of Vocational Training - European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice Court of Auditors European Investment Bank  13 527 07 125 225 13 125 225 13 126 207 5 000) 13 152 027 13 1000 13 10	Item	Remarks		,
Council Regulation 422/67/EEC, 5/67/Euratom of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and Member the Commission and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice (OJ No 187, 8.8.1 p. 1), as last amended by Regulation (EEC, EEC, Euratom) No 4046/88 (OJ No 12, 44.12.1988, p. 2).  Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ No L 56, 4.3.1968, p. 8), as last amended by Regula (ECSC, EEC, Euratom) No 3519/85 (OJ No L 335, 13.12.1985, p. 59).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of stathe European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 214, 6.8.1976, p. 1), as last amended Regulation (Euratom, ECSC, EEC, Buratom) No 1869/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of stathe European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 214, 6.8.1976, p. 24), as amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680/87 (OJ No L 72, 14.3.1987, p. 15).  Parliament  Council  Commission:  — administration  (102 698 934)  — research and technological development  — Office for Official Publications  — European Foundation for the Improvement of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  (228 000)  Court of Justice  Count of Auditors  European Investment Bank  Total  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Eura No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 64, 8.3.1982, p. 1), as last ammended by Regulation (European Foundation for the Improvement of Living All 14.3.1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) N				
Council Regulation 422/67/EEC, 5/67/Euratom of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and Member the Commission and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice (OJ No 187, 8.8.1 p. 1), as last amended by Regulation (EEC, EEC, Euratom) No 4046/88 (OJ No 12, 44.12.1988, p. 2).  Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ No L 56, 4.3.1968, p. 8), as last amended by Regula (ECSC, EEC, Euratom) No 3519/85 (OJ No L 335, 13.12.1985, p. 59).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of stathe European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 214, 6.8.1976, p. 1), as last amended Regulation (Euratom, ECSC, EEC, Buratom) No 1869/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of stathe European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 214, 6.8.1976, p. 24), as amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680/87 (OJ No L 72, 14.3.1987, p. 15).  Parliament  Council  Commission:  — administration  (102 698 934)  — research and technological development  — Office for Official Publications  — European Foundation for the Improvement of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  (228 000)  Court of Justice  Count of Auditors  European Investment Bank  Total  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Eura No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 64, 8.3.1982, p. 1), as last ammended by Regulation (European Foundation for the Improvement of Living All 14.3.1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) N				
Council Regulation 422/67/EEC, 5/67/Euratom of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and Member the Commission and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice (OJ No 187, 8.8.1 p. 1), as last amended by Regulation (EEC, EEC, Euratom) No 4046/88 (OJ No 12, 44.12.1988, p. 2).  Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ No L 56, 4.3.1968, p. 8), as last amended by Regula (ECSC, EEC, Euratom) No 3519/85 (OJ No L 335, 13.12.1985, p. 59).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of stathe European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 214, 6.8.1976, p. 1), as last amended Regulation (Euratom, ECSC, EEC, Buratom) No 1869/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of stathe European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 214, 6.8.1976, p. 24), as amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680/87 (OJ No L 72, 14.3.1987, p. 15).  Parliament  Council  Commission:  — administration  (102 698 934)  — research and technological development  — Office for Official Publications  — European Foundation for the Improvement of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  (228 000)  Court of Justice  Count of Auditors  European Investment Bank  Total  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Eura No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 64, 8.3.1982, p. 1), as last ammended by Regulation (European Foundation for the Improvement of Living All 14.3.1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) N				
Council Regulation 422/67/EEC, 5/67/Euratom of 25 July 1967 determining the emoluments of the President and Member the Commission and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice (OJ No 187, 8.8.1 p. 1), as last amended by Regulation (EEC, EEC, Euratom) No 4046/88 (OJ No 12, 44.12.1988, p. 2).  Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ No L 56, 4.3.1968, p. 8), as last amended by Regula (ECSC, EEC, Euratom) No 3519/85 (OJ No L 335, 13.12.1985, p. 59).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of stathe European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 214, 6.8.1976, p. 1), as last amended Regulation (Euratom, ECSC, EEC, Buratom) No 1869/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of stathe European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 214, 6.8.1976, p. 24), as amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680/87 (OJ No L 72, 14.3.1987, p. 15).  Parliament  Council  Commission:  — administration  (102 698 934)  — research and technological development  — Office for Official Publications  — European Foundation for the Improvement of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  (228 000)  Court of Justice  Count of Auditors  European Investment Bank  Total  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Eura No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 64, 8.3.1982, p. 1), as last ammended by Regulation (European Foundation for the Improvement of Living All 14.3.1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) N				
the Commission and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice (OJ No 187, 8.8.1 p. 1), as last amended by Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 4046/88 (OJ No 15, 4.1.2 1988, p. 2).  Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 of 29 February 1968 laying down the conditions and procedure applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ No L 56, 4.3. 1968, p. 8), as last amended by Regula (ECSC, EEC, Euratom) No 3519/85 (OJ No L 333, 13. 12. 1985, p. 59).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of state the European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 214, 6. 8. 1976, p. 1), as last amended Regulation (Euratom, ECSC, EEC, No 679/87 (OJ No L 72, 14. 3. 1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of state the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 214, 6. 8. 1976, p. 24), as amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680/87 (OJ No L 72, 14. 3. 1987, p. 15).  Parliament  Council  Commission:  — administration  (102 698 934)  — research and technological development  — cessarch and technological development  — cessarch and technological development of Vocational Training  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice  Court of Auditors  European Investment Bank  Total  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Eura No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation Training (OJ No L 64, 8. 3. 1982, p. 1), as last ammended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No 1 4 and 1870/76 laying down the conditions of	00			
applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ No L 56, 4, 3, 1968, p. 8), as last amended by Regula (ECSC, EEC, Euratom) No \$319/85 (OJ No L 2354, 5, 13, 12, 1985, p. 59).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of stathe European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 214, 6, 8, 1976, p. 1), as last amended Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 72, 14, 3, 1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of stathe European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 214, 6, 8, 1976, p. 24), as amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680/87 (OJ No L 72, 14, 3, 1987, p. 15).  Parliament  Council  Commission:  — administration  (102 698 934)  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice  Court of Justice  Court of Justice  Court of Auditors  European Investment Bank  Total  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euraton No 1889/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation No 1869/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation No 1869/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Li and Working Colditions (OJ No L		the Commission and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Co	ourt of Justice (OJ No	
the European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 214, 6.8. 1976, p. 1), as last amended Regulation (European Foundation (ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 72, 14. 3. 1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 of 29 June 1976 laying down the conditions of employment of stat the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 214, 6.8. 1976, p. 24), as amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680/87 (OJ No L 72, 14. 3. 1987, p. 15).  Parliament  Council  Commission:  — administration  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Centre for the Development of Living and Working Conditions  Court of Justice  Count of Justice  Count of Auditors  European Investment Bank  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Eura No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 64, 8. 3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 14. 3. 1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Eura No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 64, 8. 3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 14. 3. 1987, p. 1).		applying the tax for the benefit of the European Communities (OJ No L 56, 4.3. 1968,	wn the conditions an p. 8), as last amended	d procedure for d by Regulation
the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 214, 6.8. 1976, p. 24), as amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680/87 (OJ No L 72, 14.3. 1987, p. 15).  Parliament  Council  Commission:  — administration  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice  Court of Auditors  European Investment Bank  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Eura No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (ECSC, EEC, Eura No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Eura No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (EUROSC, EEC, EURON No 1860/76 laying down the conditions of employment of Staff of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (EUROSC, EEC, EURON No 1860/76 laying down the conditions of employment of Staff of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (EUROSC, EEC, No 680/76 laying down the conditions of employment of Staff of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15),		the European Centre for the Development of Vocational Training (OJ No L 214, 6.		
Council 13 527 0  Commission: 125 225 1:  — administration (102 698 934)  — research and technological development (20 775 000)  — Office for Official Publications (1 015 218)  — Euratom Supply Agency (131 000)  — European Centre for the Development of Vocational Training (377 000)  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (228 000)  Court of Justice (5729 0  Court of Auditors 2 498 6  European Investment Bank 7 633 0  Total 171 199 6  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation Training (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 14.3. 1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Liand Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 68 and Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 68		the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (OJ	No L 214, 6.8. 1976	ment of staff of p. 24), as la
Commission:  — administration  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice  — Court of Auditors  — European Investment Bank  — Total  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation Training (0) No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC, Euratom) No 180/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 186/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 186/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 186/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 186/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 186/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 186/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 186/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 186/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 186/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 186/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 186/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Liand Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (EUratom, ECSC, EEC) No 689/87 (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (EUratom, ECSC, EEC) No 689/87 (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (EUratom, ECSC, EEC) No 689/87 (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (EUratom, E		Parliament		16 586 734
— administration (102 698 934) — research and technological development (20 775 000) — Office for Official Publications (1 015 218) — Euratom Supply Agency (131 000) — European Centre for the Development of Vocational Training (377 000) — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (228 000)  Court of Justice (5729 00) Court of Auditors (24 800)  European Investment Bank (7 633 00)  Total (171 199 60)  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) Regulation (EURATOR) Regulatio	¥.			13 527 098
- research and technological development (20 775 000) - Office for Official Publications (1 015 218) - Euratom Supply Agency (131 000) - European Centre for the Development of Vocational Training (377 000) - European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (228 000)  Court of Justice 5729 0  Court of Auditors 2 498 6  European Investment Bank 7 633 0  Total 171 199 6  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation Training (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 14.3. 1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Liand Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 68			(102 698 934)	125 225 152
— Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency — European Centre for the Development of Vocational Training — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice  Court of Auditors  European Investment Bank   Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) Regulation Regulation (ECSC, EEC, Euratom) Regulation Regulat				
— Euratom Supply Agency — European Centre for the Development of Vocational Training — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice  Court of Auditors  European Investment Bank  Total  Total  171 199 6  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation Training (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 64, 8.3. 1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Liand Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 68		l · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Court of Justice  Court of Auditors  European Investment Bank  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocati Training (OJ No L 64, 8. 3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (EUSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (EUSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocati Training (OJ No L 64, 8. 3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 64, 8. 3. 1980) No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Liand Working Conditions (OJ No L 64, 8. 3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 68			, ,	
Court of Auditors  European Investment Bank  Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocati Training (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 14.3. 1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Liand Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 68		European Centre for the Development of Vocational Training	(377 000)	
Court of Auditors  European Investment Bank  7 633 0  Total  Tota		- European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions	(228 000)	
European Investment Bank  Total  Tota		Court of Justice		5 729 072
Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation Training (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 14.3. 1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Liand Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680		Court of Auditors		2 498 625
Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2) thereof.  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocati Training (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 14.3. 1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Li and Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680		European Investment Bank		7 633 000
Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation Training (OJ No L 64, 8.3.1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 14.3.1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Li and Working Conditions (OJ No L 64, 8.3.1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680			Total	171 199 681
Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation Training (OJ No L 64, 8.3.1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 14.3.1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Li and Working Conditions (OJ No L 64, 8.3.1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680				Y.
Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 509/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocation Training (OJ No L 64, 8.3.1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No L 14.3.1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Li and Working Conditions (OJ No L 64, 8.3.1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680				
No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centre for the Development of Vocati Training (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 679/87 (OJ No I 14.3. 1987, p. 1).  Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 510/82 of 22 February 1982 amending Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Li and Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 680	0 1	Staff Regulations of officials of the European Communities, and in particular Article 83 (2	thereof.	
No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Foundation for the Improvement of Li and Working Conditions (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 68		No 1859/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Centr Training (OJ No L 64, 8.3. 1982, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, EC	e for the Develonmer	nt of Vocation
		No 1860/76 laying down the conditions of employment of staff of the European Found and Working Conditions (OJ No L 64, 8. 3. 1982, p. 15), as last amended by Regulation	ation for the Improv	ement of Livii
			•	

#### CHAPTER 40 — DEDUCTIONS FROM REMUNERATION (cont'd)

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
401	(cont'd)			
			·	
			,	
			,	
				*
402				ŧ
402	Proceeds of the special levy on net salaries, pensions and termination-of- service allowances of Members of the Institutions, officials, other servants, and persons in receipt of a pension	16 985 660	+ 359 387	17 345 047
	contains, and persons at receipt of a persons	10 700 000	1 337 337	17.3.30
				,
·			·	
:				
		· · ·		
	•			
	CHAPTER 40 — TOTAL	265 515 382	+ 4 419 642	269 935 024
	Title 4 — Total	265 515 382	+ 4 419 642	269 935 024

#### CHAPTER 40 — DEDUCTIONS FROM REMUNERATION (cont'd)

ticle	Remarks		
em			
	(cont'd)		
	Parliament		10 178 22
	Council		7 755 39
	Commission:		59 926 59
	— administration	(46 813 640)	39 920 39
	- research and technological development	(11 788 000)	+
	Office for Official Publications	(896 953)	
	— Euratom Supply Agency	(73 000)	
	European Centre for the Development of Vocational Training	(200 000)	
	European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions	(155 000)	
	Court of Justice	(133 000)	2 225 86
	Court of Auditors		1 304 22
	Court of Auditors		
		Total	81 390 29
	No 5/67/Euratom determining the emoluments of the President and Members of the Comm Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose do No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the European Commission of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Mem No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).	atom) No 1240/70 outies end on 1 July 1 EC and Euratom Co of the European Co	determining 970, Regulat ommissions mmunities,
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, European Communities whose de No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the E of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Members of the	atom) No 1240/70 uties end on 1 July 1 EC and Euratom Co of the European Conbers of the Court of Council Decision of Communities whose	determining 970, Regular ommissions ommunities, of Auditors of 4 June 1 duties end
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose divided No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the Edge of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Members of the Safe, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emoluments	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 EC and Euratom Coof the European Conbers of the Court of Council Decision of Communities whose as of former Member e rate of the special	determining 970, Regular ommissions of Auditors of 4 June 1 duties end rs of the EC temporary 1
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose divided No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the Eof the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Members of the Single Commission No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 EC and Euratom Coof the European Coonbers of the Court of Council Decision (Communities whose is of former Member e rate of the special es (OJ No L 307, 29	determining 970, Regular ommissions in munities, of Auditors of 4 June 1 duties end rs of the EC temporary 1. 10. 1987, p.
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose divided No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the E of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Membors of the Staff Regulation (ECSC) and the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communities.	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 EC and Euratom Coof the European Coonbers of the Court of Council Decision (Communities whose is of former Member e rate of the special es (OJ No L 307, 29	determining 970, Regular ommissions a memorities, of Auditors of 4 June 1 duties end rs of the EC temporary 1. 10. 1987, p. any legislar
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose divided No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the Edit of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Members of the Staff Regulation (EEC, Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 EC and Euratom Coof the European Coonbers of the Court of Council Decision (Communities whose is of former Member e rate of the special es (OJ No L 307, 29	determining 970, Regular 970, R
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose divided No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the Eof the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Men No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 EC and Euratom Coof the European Coonbers of the Court of Council Decision (Communities whose is of former Member e rate of the special es (OJ No L 307, 29	determining 970, Regular 970, R
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose divided No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the Eof the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Men No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 EC and Euratom Coof the European Coonbers of the Court of Council Decision (Communities whose is of former Member e rate of the special es (OJ No L 307, 29	determining 970, Regular 970, R
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose divided No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the Eof the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Members of the Staff Regulation (EUC) and the Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council  Commission:	atom) No 1240/70 uties end on 1 July 1 EC and Euratom Coof the European Conbers of the Court of Council Decision of Communities whose is of former Members of the special es (OJ No L 307, 29 without prejudice to	determining 970, Regular 970, R
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose divided No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the Eof the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Membors of the Staff Regulation (ECSC) and the Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council  Commission:  — administration	atom) No 1240/70 uties end on 1 July 1 EC and Euratom Coof the European Coonbers of the Court of Council Decision (Communities whose its of former Member e rate of the special es (OJ No L 307, 29 without prejudice to (8 365 440)	determining 970, Regular 970, R
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose divided No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the E of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Men No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council  Commission:  — administration  — research and technological development	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 EC and Euratom Conference of the European Conbers of the Court of Council Decision of Communities whose is of former Members of the special es (OJ No L 307, 29 without prejudice to (8 365 440) (2 603 000)	determining 970, Regular 970, R
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose de No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Men No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council  Commission:  — administration  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training	atom) No 1240/70 uties end on 1 July 1 EC and Euratom Coof the European Conbers of the Court of Council Decision of Communities whose is of former Members (OJ No L 307, 29 without prejudice to (8 365 440) (2 603 000) (135 154)	determining 970, Regular 970, R
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose di No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the E of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Men No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council  Commission:  — administration  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 EC and Euratom Coof the European Conbers of the Court of Council Decision of Communities whose its of former Members (OJ No L 307, 29 without prejudice to (8 365 440) (2 603 000) (135 154) (16 000)	determining 970, Regulate ommissions a communities, and Auditors of Auditors of Auditors of the EC temporary 1, 10, 1987, p. 20 any legislate 2 454 52 2 872 44 11 177 59
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose di No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the E of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Men No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council  Commission:  — administration  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 EC and Euratom Coording of the European Conbers of the Court of Council Decision of Communities whose is of former Members of the special es (OJ No L 307, 29 without prejudice to (8 365 440) (2 603 000) (135 154) (16 000) (45 000)	determining 970, Regulate 970,
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose di No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the E of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Men No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council  Commission:  — administration  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 EC and Euratom Coording of the European Conbers of the Court of Council Decision of Communities whose is of former Members of the special es (OJ No L 307, 29 without prejudice to (8 365 440) (2 603 000) (135 154) (16 000) (45 000)	determining 970, Regulation 97
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose di No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the E of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Men No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council  Commission:  — administration  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 EC and Euratom Coording of the European Conbers of the Court of Council Decision of Communities whose is of former Members of the special es (OJ No L 307, 29 without prejudice to (8 365 440) (2 603 000) (135 154) (16 000) (45 000)	determining 970, Regulat ommissions a for Auditors of Auditors of Auditors of Auditors of the EC temporary 1. 10. 1987, p. 2 any legislat 2 454 52 2 872 44 11 177 59 570 47 270 00
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose di No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the E of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Men No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council  Commission:  — administration  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 IEC and Euratom Coording of the European Coording of the European Coording of the European Communities whose its of former Members of the special es (OJ No L 307, 29 without prejudice to (8 365 440) (2 603 000) (135 154) (16 000) (45 000) (13 000)	determining 970, Regulat ommissions a for Auditors of Auditors of Auditors of Auditors of the EC temporary 1. 10. 1987, p. 2 any legislat 2 454 52 2 872 44 11 177 59 570 47 270 00
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose di No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the E of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Men No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council  Commission:  — administration  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 IEC and Euratom Coording of the European Coording of the European Coording of the European Communities whose its of former Members of the special es (OJ No L 307, 29 without prejudice to (8 365 440) (2 603 000) (135 154) (16 000) (45 000) (13 000)	determining 970, Regulat ommissions a of Auditors of Auditors of the EC temporary le. 10. 1987, p.
	Advocates-General and Registrar of the Court of Justice, Regulation (ECSC, EEC, Euremoluments of former Members of the Commission of the European Communities whose di No 423/67/EEC, No 6/67/Euratom determining the emoluments of the Members of the E of the High Authority who have not been appointed members of the single Commission Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2290/77 determining the emoluments of the Men No L 386, 31. 12. 1981, p. 4).  Council Decision 81/1062/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the determining the emoluments of former Members of the Commission of the European 4 January 1973 and the Council Decision of 14 October 1958 determining the emolument Court of Justice (OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 11).  Council Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 of 20 October 1987 adjusting the provided for in Article 66a of the Staff Regulations of officials of the European Communiti The amount entered is calculated in accordance with the legislation which exists at present provisions in force as from 1 July 1991.  Parliament  Council  Commission:  — administration  — research and technological development  — Office for Official Publications  — Euratom Supply Agency  — European Centre for the Development of Vocational Training  — European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions  Court of Justice	atom) No 1240/70 atties end on 1 July 1 IEC and Euratom Coording of the European Coording of the European Coording of the European Communities whose its of former Members of the special es (OJ No L 307, 29 without prejudice to (8 365 440) (2 603 000) (135 154) (16 000) (45 000) (13 000)	determining 970, Regulat ommissions a soft Auditors of Auditors of Auditors of the EC temporary 10, 1987, p. o any legislat 2 454 52, 2 872 44 11 177 59 4 570 47 270 000

#### **BORROWING AND LENDING OPERATIONS**

# CHAPTER 80 — REVENUE RESULTING FROM THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY GUARANTEE FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER 80			
04	European Economic Community guarantee for the borrowings contracted by the Community to provide loans to Hungary			
040	European Economic Community guarantee for the first two tranches of a programme of borrowing contracted by the Community to provide medium-term financial assistance to Hungary	p.m.		p.m.
0 4 1	European Economic Community guarantee for a second borrowing contracted by the Community to provide medium-term financial			
	assistance to Hungary	, , , , , ,	+ p.m.	p.m.
				•
	Article 8 0 4 — Total	p.m.	+ p.m.	p.m.
05 051	European Economic Community guarantee for European Investment Bank loans  European Economic Community guarantee for European Invest-			
	ment Bank loans to third countries in Central and Eastern Europe	p.m.		p.m.
	Article 8 0 5 — Total	p.m.	_	p.m.
06	Community guarantee for loans contracted by the Soviet Union to finance the import of Community agricultural and food products			·
061	Community guarantee for loans contracted by the Soviet Union to finance the import of Community agricultural and food products		+ p.m.	p.m.

#### **BORROWING AND LENDING OPERATIONS**

# CHAPTER 80 — REVENUE RESULTING FROM THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY GUARANTEE FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS

Item			Remar	ks			
recini .				,	•		
		·				<del></del>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		e de la companya de l		•			
0.4		•					
040	Former Article 8 0 4						
	Council Decision 90/83/El 7. 3. 1990, p. 7).	EC of 22 February 199	90 providing m	edium-term finai	ncial assistance	for Hungary	(OJ No L 5
•	Council Decision 90/681/E (OJ No L 375, 31. 12. 1990,		90 granting a se	econd tranche of i	nedium-term fin	ancial assistar	ice to Hunga
	This item is intended to reco of the statement of expend deducted from expenditure general budget of the Euro ECSC, EEC) No 610/90 (O	iture of Section III 'C in accordance with Art opean Communities (O	commission' of icle 27 (3) of the J No L 356, 3	the general budge e Financial Regul	get provided tha lation of 21 Dece	t this revenue ember 1977 ar	has not been been been been been been been bee
041	New item			J			•
	Council Decision 91/310/E 3. 7. 1991, p. 34).	EG of 24 June 1991 pr	oviding further	medium-term fin	ancial assistance	for Hungary	(OJ No L 17
	This is a faithful and a second		. C	- C -: - L +- :			
	This item is intended to reco of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ (OJ No L 70, 16. 3. 1990, p.	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
0 6	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
06	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	of the statement of expendit in accordance with Article European Communities (OJ (OJ No L 70, 16. 3. 1990, p.	ture of Section III 'Cor 27 (3) of the Financia I No L 356, 31.12.197	nmission' provi Il Regulation o	ded that this reve f 21 December 1	nue has not been 977 applicable t	n deducted from the deducted from the general	m expenditue budget of the
	New item  Council Regulation (EEC) I foodstuffs from the Comm	No 599/91 of 5 March unity to the Soviet U	nmission' provi al Regulation o (7, p. 1), as last	ded that this reve f 21 December 1 amended by Re	nue has not beer 977 applicable to gulation (Eurato	of agricultura	om expenditu budget of the EC) No 610/9
06 061	New item  Council Regulation (EEC)	No 599/91 of 5 March unity to the Soviet U	nmission' provi al Regulation o (7, p. 1), as last	ded that this reve f 21 December 1 amended by Re	nue has not beer 977 applicable to gulation (Eurato	of agricultura	om expenditu budget of the EC) No 610/9

# CHAPTER 80 — REVENUE RESULTING FROM THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY GUARANTEE FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS (cont'd)

#### CHAPTER 81 — LOANS GRANTED BY THE COMMISSION

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No I	New amount
806	(cont'd)			
8061	(cont'd)			e se
8062	Interest on guaranty commission charged by the Community as payment for the guarantee for loans contracted by the Soviet Union to finance the import of Community agricultural and food products		+ p.m.	p.m.
	Article 8 0 6 — Total		+ p.m.	p.m.
807	European Economic Community guarantee for a loan contracted by the Community for the granting of medium-term financial assistance to the Czech and Slovak Federal Republic		+ p.m.	p.m.
808	European Economic Community guarantee for a borrowing contracted by the Community to provide a medium-term loan to Bulgaria		+ p.m.	p.m.
	CHAPTER 80 — TOTAL	p.m.	+ p.m.	p.m.
	CHAPTER 81			
8 1 5	European Economic Community guarantee for a borrowing contracted by the Community to provide a medium-term loan to Israel		+ p.m.	p.m.

# CHAPTER 80 — REVENUE RESULTING FROM THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY GUARANTEE FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS (cont'd)

#### CHAPTER 81 — LOANS GRANTED BY THE COMMISSION

Article Item	Remarks
806	(cont'd)
8061	(cont'd)
	This item is intended to record any revenue arising from the exercise of rights in connection with a guarantee under Article B0-2 1 3 of the statement of expenditure of Section III 'Commission' of the general budget provided that this revenue has not been deducted from expenditure in accordance with Article 27 (3) of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 356, 31. 12. 1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16. 3. 1990, p. 1).
8062	New item
	Council Regulation (EEC) No 599/91 of 5 March 1991 introducing a credit guarantee for exports of agricultural products and foodstuffs from the Community to the Soviet Union (OJ No L 67, 14.3.1991, p. 21), as amended by Regulation (EEC) No 1758/91 (OJ No L 158, 22. 6.1991, p. 4).
	This item is intended to record revenue arising from application of the guaranty commission decided on by Regulation (EEC) No 599/91.
	The guaranty commission will be fixed by an agreement between the Community, after consulting the Committee set up by the said Regulation, and the Soviet Union.
807	New article
	Council Decision 91/106/EEC of 25 February 1991 providing medium-term financial assistance for the Czech and Slovak Federal Republic (OJ No L 56, 2. 3. 1991, p. 24).
	This article is intended to record any revenue arising from the exercise of rights in connection with a guarantee under Article B0-2 1 4 of the statement of expenditure of Section III 'Commission' of the general budget provided that this revenue has not been deducted from expenditure in accordance with Article 27 (3) of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 356, 31. 12. 1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16. 3. 1990, p. 1).
808	New article
	Council Decision 91/311/EEC of 24 June 1991 providing medium-term financial assistance for Bulgaria (OJ No L 174, 3.7. 1991, p. 36).
	This article is intended to record any revenue arising from exercise of rights in connection with a guarantee under Article B0-2 1 5 of the statement of expenditure of Section III 'Commission' of the general budget provided that this revenue has not been deducted from expenditure in accordance with Article 27 (3) of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 356, 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1).
,	(Edition, Lebe, Ebe) No 010/30 (63 No 2 70, 10.3. 1330, p. 1).
815	New Article
815	Proposal for a Council Decision submitted by the Commission on providing a medium-term loan to Israel (OJ No C,,
815	

#### CHAPTER 81 — LOANS GRANTED BY THE COMMISSION (cont'd)

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount	
815	(cont'd)				
	CHAPTER 81 — TOTAL	12 587 000	+ p.m.	12 587 000	
·					
			. •	,	
	Title 8 — Total	12 587 000	+ p.m.	12 587 000	
	GRAND TOTAL		+ 461 111 491	56 017 250 131	

#### CHAPTER 81 — LOANS GRANTED BY THE COMMISSION (cont'd)

Article Item	Remarks
815	(cont'd)
	This article is intended to record any revenue arising from exercise of rights in connection with a guarantee under Article B0-2 1 7 of the statement of expenditure of Section III 'Commission' of the general budget provided that this revenue has not been deducted from expenditure in accordance with Article 27 (3) of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 356, 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1).



#### B. FINANCING OF THE GENERAL BUDGET

Appropriations to be covered during the 1991 financial year pursuant to Article 1 of Decision 88/376/EEC, Euratom of 24 June 1988 on the system of the Communities' own resources and Article 10 of the Treaty of 22 April 1970 amending certain budgetary provisions of the Treaties establishing the European Communities and of the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities

Description	Amount
Expenditure	
A. Section III — Commission (Part B)	
1. EAGGF Guarantee Section (Subsection B1)	32 516 000 000
2. Structural operations and fisheries (Subsection B2)	14 273 650 000
3. Training, youth, culture, information and other social operations (Subsection B3)	376 762 000
4. Energy, Euratom nuclear safeguards and environnment (Subsection B4)	208 480 000
5. Consumer protection, internal market, industry and innovation technology (Subsection B5)	284 956 000
6. Research and technological development (Subsection B6)	1 744 580 000
7. Cooperation with developing and other non-Member countries (Subsection B7)	2 651 480 000
8. Expenditure in support of Community operations (Subsection B8)	(186 325 000)
9. Repayments, guarantees and reserves (Subsection B0)	1 309 260 443
Section III B — Sub-total	53 365 168 443
B. Section III — Commission (Part A)	1 682 150 213
Section III — Sub-total	55 047 318 656
C. Sections I, II, IV and $V$ — Other institutions	969 931 475
Total expenditure	56 017 250 131
	,
Revenue	
<b>4</b> (1)	
Miscellaneous revenue (Titles 4 to 9)	336 008 508
Surplus available from the preceding financial year	2 000 000 000
Outstanding balance of surplus available from financial year 1989	615 932 402
Total revenue	2 951 940 910
Appropriations to be covered by the own resources referred to in Decision 88/376/EEC, Euratom	53 065 309 221

Expenditure to be covered pursuant to Decision 88/376/EEC, Euratom Customs duties, agricultural levies and sugar and isoglucose levies (see Table 5)

53 065 309 221 - 14 243 871 500

Amount remaining to be financed

38 821 437 721

TABLE 1

Breakdown of own resources accruing from VAT pursuant to Article 2 (1) (c) of Decision 88/376/EEC, Euratom

Member States	1 % of VAT base	Uniform VAT own resources rate	VAT own resources at uniform rate
Belgium	730 400 000	1	879 301 512
Denmark ·	434 900 000		523 560 005
Germany	6 637 725 000		7 990 911 323
Greece (1)	341 000 000		410 517 272
Spain	2 150 000 000		2 588 305 382
France	5 120 000 000	1 2020 (2)	6 163 778 399
Ireland (1)	168 025 000	1,2039 (2)	202 279 075
Italy	3 725 000 000		4 484 389 558
Luxembourg (1)	50 050 000		60 253 342
Netherlands	1 156 000 000	·	1 391 665 592
Portugal (1)	284 900 000		342 980 560
United Kingdom (1)	4 460 500 000	J	5 369 830 771
Total	25 258 500 000		30 407 772 791

<sup>(1)</sup> Base limited to 55 % of estimated GNP of the current financial year.

 $\frac{30\ 407\ 772\ 791}{25\ 258\ 500\ 000} = 1,203862969\ \%.$ 

Amount remaining to be financed by additional resource:

ECU 38 821 437 721 - ECU 30 407 772 791 = ECU 8 413 664 930.

<sup>(2)</sup> Details of rate:

TABLE 3

Determination of uniform rate and breakdown of own resources based on gross national product pursuant to Article 2 (1) (d) of Decision 88/376/EEC, Euratom

Member States	1 % of GNP	Uniform rate of 'additional base' own resources	'Additional base' own resources at uniform rate
Belgium	1 568 000 000		257 678 051
Denmark	1 017 100 000		167 145 629
Germany	13 664 500 000		2 245 562 323
Greece	620 000 000		101 888 004
Spain	4 114 000 000		676 076 212
France	9 725 000 000	0.1642(1)	1 598 162 656
Ireland	305 500 000	0,1643 (1)	50 204 492
Italy	9 165 000 000		1 506 134 780
Luxembourg	91 000 000		14 954 530
Netherlands	2 300 000 000		377 971 631
Portugal	518 000 000		85 125 785
United Kingdom	8 110 000 000	J	1 332 760 837
Total	51 198 100 000		8 413 664 930

TABLE 4

Determination of the additional resource pursuant to Articles 2 (1) (d) and 5 (2) of Decision 88/376/EEC, Euratom

Member States	Additional resource at uniform rate	Contribution to compensation for United Kingdom not covered by VAT	Total additional resource to be paid	
Belgium	257 678 051	5 001 798	- 262 679 849	
Denmark	167 145 629	10 870 628	178 016 257	
Germany	2 245 562 323		2 245 562 323	
Greece	101 888 004	· _	101 888 004	
Spain	676 076 212	<del></del> ,	676 076 212	
France	1 598 162 656		1 598 162 656	
Ireland	50 204 492		50 204 492	
Italy	1 506 134 780	135-974 712	1 642 109 492	
Luxembourg	14 954 530	_	14 954 530	
Netherlands	377 971 631	<u> </u>	377 971 631	
Portugal	85 125 785	<u> </u>	85 125 785	
United Kingdom	1 332 760 837		1 332 760 837	
Total	8 413 664 930	151 847 138	8 565 512 068	

TABLE 5
Summary of financing of expenditure

Member States		Sugar and isoglucose levies	Agricultural levies	Customs duties	VAT own resources	Own resources based on GNP	Total
Belgium		74 309 400	120 781 000	731 997 000	1 022 560 000	262 679 849	2 212 327 249
Denmark	•	37 782 000	5 760 000	210 293 000	608 860 000	178 016 257	1 040 711 257
Germany		330 590 300	121 930 000	3 590 000 000	8 736 799 492	2 245 562 323	15 024 882 115
Greece		17 202 600	12 060 000	171 814 000	469 140 599	101 888 004	772 105 203
Spain `		53 978 400	113 220 000	523 494 000	2 977 299 525	676 076 212	4 344 068 137
France		359 988 300	69 120 000	1 597 329 000	7 083 313 655	1 598 162 656	10 707 913 611
Ireland		10 776 600	1 710 000	178 972 000	231 165 247	50 204 492	472 828 339
Italy		125 823 600	326 880 000	1 132 000 000	5 215 000 000	1 642 109 492	8 441 813 092
Luxembourg		0	179 000	9 843 000	68 857 734	14 954 530	93 834 264
Netherlands		84 910 500	82 890 000	1 073 834 000	1 609 139 226	377 971 631	3 228 745 357
Portugal		85 500	106 560 000	126 176 000	391 959 404	85 125 785	709 906 689
United Kingdom		63 924 300	173 610 000	2 604 048 000	1 841 830 771	1 332 760 837	6 016 173 908
	Total	1 159 371 500	1 134 700 000	11 949 800 000	30 255 925 653	8 565 512 068	53 065 309 221

SECTION I

**PARLIAMENT** 



### **PARLIAMENT**

## REVENUE

#### Own resources

Title Chapter Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
4	MISCELLANEOUS COMMUNITY TAXES, LEVIES AND DUES			
40	DEDUCTIONS FROM STAFF REMUNERATION			
400	Proceeds from taxation on the salaries, wages and allowances of officials and other servants	17 207 042	. 200 001	16.506.504
401	Staff contributions to the pension scheme	16 287 843 9 994 813	+ 298 891 + 183 410	16 586 734 10 178 223
402	Levy on remuneration	2 372 925	+ 81 598	2 454 523
	CHAPTER 40 — TOTAL	28 655 581	+ 563 899	29 219 480
	Title 4 — Total	28 655 581	+ 563 899	29 219 480
				**
			,	
		•		
				•
		,		
		·		
	GRAND TOTAL	33 729 965	+563 899	34 293 864

**PARLIAMENT** 

## **EXPENDITURE**

## TITLE 1

### EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

## CHAPTER 11 — STAFF

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No I	New amount
	CHAPTER 11			
110	Officials and temporary staff holding a post provided for in the establishment plan			
1100	Basic salaries Non-differentiated appropriations	145 096 814	+ 2 643 299	147 740 113
101	Family allowances / Non-differentiated appropriations	13 562 199	+ 247 069	13 809 268
1102	Expatriation and foreign residence allowances (including Article 97 of the ECSC Staff Regulations)			
1103	Non-differentiated appropriations  Secretarial allowances	20 759 001	+ 378 177	21 137 178
1103	Non-differentiated appropriations	1 470 605	+ 26 791	1 497 396
	Article 1 1 0 Total	180 888 619	+ 3 295 336	184 183 955
13	Insurance against sickness and unemployment insurance, accidents and occupational disease	•		
1130	Insurance against sickness Non-differentiated appropriations	5 223 485	+ 95 159	5 318 644
131	Insurance against accidents and occupational disease  Non-differentiated appropriations	1 450 968	+ 26 433	1 477 401
	Article 1 1 3 — Total	6 804 453	+ 121 592	6 926 045
		,		
119	Provisional appropriation			,
1190	Provisional appropriation  Non-differentiated appropriations	5 265 661	+ 95 927	5 361 588
	Article 1 19 — Total	5 265 661	+ 95 927	5 361 588
	CHAPTER 11 — TOTAL	215 777 007	+ 3 512 855	219 289 862
	Title 1 — Total	328 974 803	+ 3 512 855	332 487 658
	GRAND TOTAL	508 675 823	+ 3 512 855	512 188 678

**PARLIAMENT** 

### TITLE 1

## EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

## CHAPTER 11 — STAFF

Article Item	Remarks
•	



SECTION II

**COUNCIL** 



## REVENUE

### Own resources

Title Chapter Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
4	MISCELLANEOUS COMMUNITY TAXES, LEVIES AND DUES			
4 0	DEDUCTIONS FROM STAFF REMUNERATION			
400	Proceeds from taxation on the salaries, wages and allowances of Members of the institution, officials, other servants and persons in receipt of a pension	,		
	— Council	10 595 000	+371 815	10 966 815
	— Economic and Social Committee	2 531 672	+ 28 611	2 560 283
 . •	Article 400 — Total	13 126 672	+400 426	13 527 098
401	Staff contributions to the pension scheme and to the unemployment scheme			
	— Council	6 107 000	+ 220 960	6 327 960
	Economic and Social Committee	1 366 383	+ 61 051	1 427 434
	Article 4 0 1 — Total	7 473 383	+ 282 011	7 755 394
402	Exceptional levy on remuneration of officials and other servants			
*	— Council	2 462 000	+ 86 897	2 548 897
	Economic and Social Committee	320 640	+ 2910	223 550
	Article 402 — Total	2 782 640	+ 89 807	2 872 447
	CHAPTER 40 — TOTAL	23 382 695	+772 244	24 154 939
	Title 4 — Total	23 382 695	+772 244	24 154 939
		<b>V</b>	,	•
		Y.		•
		:		*
`				
	GRAND TOTAL	24 620 195	+772 244	25 392 439
		2-1 020 170	1 1 1 2 2 2 2	
		20 135 000	+679 672	20 814 672

#### **EXPENDITURE**

### TITLE 1

# EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

### CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER 11			
110	Official and temporary staff holding a post provided for in the establishment plan		·	
1100	Basic salaries Non-differentiated appropriations	87 983 000	+ 3 068 623	91 051 623
101	Family allowances  Non-differentiated appropriations	10 558 000	+ 368 236	10 926 236
102	Expatriation and foreign residence allowances (including those granted under Article 97 of the ECSC Staff Regulations)	11 878 000	.+ 414 274	12 292 274
103	Non-differentiated appropriations  Secretarial allowances  Non-differentiated appropriations	1 163 000	+ 40 562	1 203 562
	Article 1 10 — Total	111 582 000	+ 3 891 695	115 473 69
	Article 110 — Total	111 302 000	+ 3 071 073	113 473 07.
13	Insurance against sickness, accidents and occupational disease and unemployment insurance			
130	Insurance against sickness Non-differentiated appropriations	2 992 000	+ 104 353	3 096 353
131	Insurance against accidents and occupational disease  Non-differentiated appropriations	655 000	+ 22 845	677 84:
	Article 1 1 3 — Total	3 650 000	+ 127 198	3 777 19
,				
ı			:	
				•

### TITLE 1

## EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

### CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

Article Item			Remarks		÷
-					
~					
		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		•	
			·		

## CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT (cont'd)

Article Item	Heading		1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
119	Appropriation to cover any adjustments to the repensions of officials and other staff	emuneration and			•
1191	Provisional appropriation  Non-differ	entiated appropriations	2 255 000	+ 78 649	2 333 649
•	Art	icle 1 19 — Total	2 635 000	+ 78 649	2 713 649
	СНАРТЕ	R I I — TOTAL	125 754 000	+ 4 097 542	129 851 542
			. •		
		;			
					*
		·			
		Title 1 — Total	131 867 000	+ 4 097 542	135 964 54
		GRAND TOTAL	344 977 828	+ 5 035 582	350 013 410
•	of which, Council'	s own expenditure	297 580 000	+ 4 097 542	301 677 54

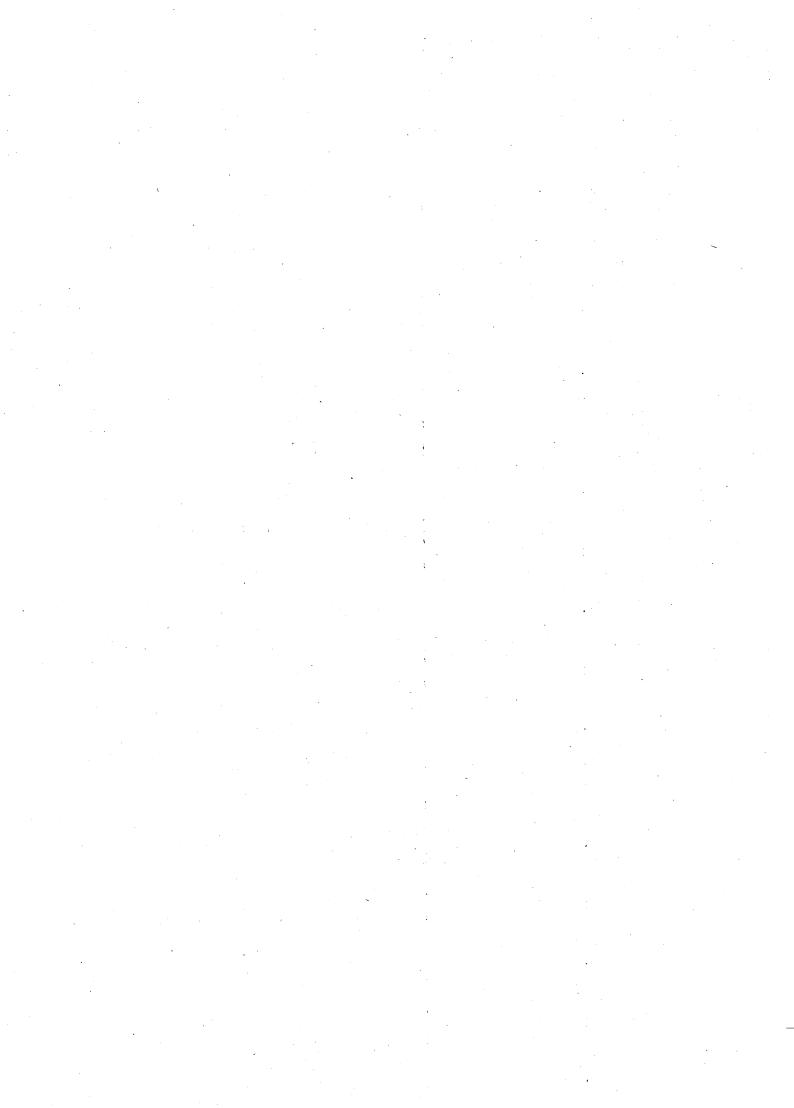
## CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT (cont'd)

Article		
Item		Remarks
		1
	•	



#### ANNEX

ECONOMIC AND SOCIAL COMMITTEE



COUNCIL

Annex
(Economic and Social Committee)

### **REVENUE**

#### Own resources

Title Chapter Article	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
4	MISCELLANEOUS COMMUNITY TAXES, LEVIES AND DUES			
4 0	DEDUCTIONS FROM STAFF REMUNERATION			
400	Proceeds from taxation on the salaries, wages and allowances of officials and other servants	2 531 672	+ 28 611	2 560 283
401	Staff contributions to the pension scheme	1 366 383	+61 051	1 427 434
402	Levy on remuneration	320 640	+ 2910	323 550
•	CHAPTER 40 — TOTAL	4 218 695	+92 572	4 311 267
	Title 4 — Total	4 218 695	+ 92 572	4 311 267
•				
•	•			
			4	
		* ; · · · ·		
		•		
				·
		* .		
		1 405 105	02 572	A 277 747
	GRAND TOTAL	4 485 195	+92 572	4 577 767

COUNCIL

Annex
(Economic and Social Committee)

#### **EXPENDITURE**

#### TITLE 1

## EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

### CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER 11			
Ì 1 0	Officials and temporary staff holding a post provided for in the establishment plan			
1100	Basic salaries  Non-differentiated appropriations	20 220 000	+ 705 221	20 925 221
1101	Family allowances  Non-differentiated appropriations	2 229 900	+ 77 773	2 307 673
102	Expatriation and foreign residence allowances (including Article 97 of the ECSC Staff Regulations)  Non-differentiated appropriations	2 875 551	+ 100 292	2 975 843
1103	Secretarial allowances  Non-differentiated appropriations	224 000	+ 7813	231 813
	Article 1 1 0 — Total	25 549 451	+ 891 099	26 440 550
113	Insurance against sickness, accidents and occupational disease			
1130	Insurance against sickness Non-differentiated appropriations	689 000	+ 24 031	713 031
1131	Insurance against accidents and occupational disease  Non-differentiated appropriations	150 267	+ 5 241	155 508
	Article 1 1 3 — Total	855 567	+ 29 272	884 839
119	Appropriation to cover adjustments to the remuneration of officials and other staff			
1191	Provisional appropriation  Non-differentiated appropriations	506 610	+ 17 669	524 279
	Article 1 1 9 — Total	506 610	+ 17 669	524 279
	CHAPTER 11 — TOTAL	28 874 628	+ 938 040	29 812 668
	Title 1 — Total	30 176 828	+ 938 040	31 114 868
	GRAND TOTAL	47 397 828	+ 938 040	48 335 868

COUNCIL

Annex
(Economic and Social Committee)

### TITLE 1

### EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

#### CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

Article Item	Remarks



**SECTION III** 

COMMISSION



**REVENUE** 

### Own revenue

#### TITLE 4

## MISCELLANEOUS COMMUNITY TAXES, LEVIES AND DUES

#### CHAPTER 40 — DEDUCTIONS FROM REMUNERATION

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
,	CHAPTER 40			
400	Proceeds of the tax on the salaries, wages and allowances of officials, other servants and persons in receipt of a pension	123 448 988	+ 1 776 164	125 225 152
401	Staff contributions to the pension scheme	59 150 953	+ 775 640	59 926 593
402	Proceeds of the special levy on net salaries, pensions and termination-of- service allowances of Members of the Institutions, officials, other servants, and persons in receipt of a pension	11 014 105	+ 163 489	11 177 594
	CHAPTER 40 — TOTAL	193 614 046	+ 2715293	196 329 339
			,	
	Title 4 — Total	193 614 046	+ 2 715 293	196 329 339
	GRAND TOTAL	2 239 619 448	+ 2 715 293	2 242 334 741

#### Own revenue

#### TITLE 4

## MISCELLANEOUS COMMUNITY TAXES, LEVIES AND DUES

### CHAPTER 40 — DEDUCTIONS FROM REMUNERATION

Article Item	Remarks	
		·
,		
		•



**EXPENDITURE** 



### PART A

# ADMINISTRATIVE APPROPRIATIONS

Part A (Administrative appropriations)

CHAPTER A-10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION

TITLE A-1
EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

Article Item		Heading		1991 budget	Amending and supplementary budget No I	New amount
•	CHAPTER A-10					
A-1 0 0	Salaries, allowances and pay	ments related to	o salaries	·		
A-1 0 0 0	Basic salaries		Non-differentiated appropriations	2 658 000	+ 48 422	2 706 42
<b>A</b> -1 0 0 1	Residence allowances		Non-differentiated appropriations	399 000	+ 7 269	406 26
A-1 0 0 2	Family allowances		Non-differentiated appropriations	188 000	+ 3 425	191 42
			Article A-1 00 — Total	3 376 000	+ 59 116	3 435 11
<b>1-1 0 1</b>	Accident and sickness insura	nce and other so	ocial security charges  Non-differentiated appropriations	204 000	+ 3 716	207 71
1-1 0 2	Temporary allowances		Non-differentiated appropriations	619 000	+ 11 277	630 27
			•			
4-1 0 3	Pensions			-		
A-1 0 3 0	Retirement pensions		Non-differentiated appropriations	1 792 000	+ 32 646	1 824 64
A-1 0 3 1	Invalidity pensions		Non-differentiated appropriations	55 000	+ 1 002	56 00
A-1 0 3 2	Survivors' pensions		Non-differentiated appropriations	507 000	+ 9 236	516 23
•			Article A-1 0 3 — Total	2 354 000	+ 42 884	2 396 88
4-109	Appropriation to cover adjus	tments to emoli	uments			2 · · · ,
<b>A</b> -1090	Weightings		Non-differentiated appropriations	76 000	+ 1 385	77 38
			•			
					-	

COMMISSION

Part A

(Administrative appropriations)

### TITLE A-1

## EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

#### CHAPTER A-10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION

Article		-	
Item		Remarks	
			•
_			
			,
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
			$\epsilon$
	(x,y) = (x,y) + (x,y) + (x,y)		•
	•		
			,
•			
			•
	A Section 1		
		*	•
			,
		•	

Part A

(Administrative appropriations)

#### CHAPTER A-10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION (cont'd)

#### CHAPTER A-11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
A-1 0 9	(cont'd)		,	•
A-1 0 9 1	Provisional appropriation to cover any adjustments to emoluments  Non-differentiated appropriations	135 000	+ 2 459	137 459
	Article A-1 09 — Total	211 000	1 2 944	214 944
			+ 3 844	214 844
	CHAPTER A-1 0 — TOTAL	7 964 000	+ 120 837	8 084 837
	CHAPTER A-11	7		A Company
A-1 1 0	Officials and temporary staff holding a post provided for in the establishment plan	•		
A-1 1 0 0	Basic salaries  Non-differentiated appropriations	556 920 000 (¹)	+ 10 185 235	567 105 235 (1)
A-1101	Family allowances  Non-differentiated appropriations	57 766 000 (²)	+ 1 056 432	58 822 432 (2)
A-1 1 0 2	Expatriation and foreign residence allowances (including Article 97 of the ECSC Staff Regulations)			
	Non-differentiated appropriations	70 724 000 (3)	+ 1 293 424	72 017 424 ( <sup>3</sup> )
	Article A-1 10 — Total	689 610 000	+ 12 535 091	702 145 091
A-1 1 3	Insurance against sickness, accidents and occupational disease, unemployment insurance and maintenance of pension rights		•	
A-1 1 3 0	Insurance against sickness  Non-differentiated appropriations	18 936 000 ( <sup>4</sup> )	+ 346 296	19 282 296 ( <sup>4</sup> )
A-1131	Insurance against accidents and occupational disease Non-differentiated appropriations	3 731 000 ( <sup>5</sup> )	+ 68 224	3 799 224 ( <sup>5</sup> )
	Article A-1 1 3 — Total	23 245 000	+ 414 520	23 659 520

<sup>(1)</sup> An appropriation of ECU 2 171 000 is entered in Chapter A-10 0.

<sup>(2)</sup> An appropriation of ECU 224 000 is entered in Chapter A-10 0.

<sup>(3)</sup> An appropriation of ECU 275 000 is entered in Chapter A-10 0.

<sup>(4)</sup> An appropriation of ECU 73 000 is entered in Chapter A-10 0.

<sup>(5)</sup> An appropriation of ECU 14 000 is entered in Chapter A-10 0.

Part A (Administrative appropriations)

CHAPTER A-10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION (cont'd)

CHAPTER A-1 1 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

Article Item	Remarks
:	

Part A (Administrative appropriations)

#### CHAPTER A-1 1 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT (cont'd)

#### CHAPTER A-12 — PENSIONS, ALLOWANCES AND MISCELLANEOUS CONTRIBUTIONS

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
A-1 1 5	Overtime  Non-differentiated appropriations	2 000 000	+ 69 755	2 069 755
A-1 1 8	Allowances and expenses on entering and leaving the service and on transfer			
A-1 1 8 2	Installation, resettlement and transfer allowances  Non-differentiated appropriations	5 203 000 (¹)	+ 215 159	5 418 159 (¹)
A-1 1 8 4	Temporary daily subsistence allowances  Non-differentiated appropriations	3 011 000 (²)	+ 132 709	3 143 709 (²)
	Article A-1 18 — Total	13 424 000	+ 347 868	13 771 868
A-1 1 9	Appropriation to cover adjustments to the remuneration of officials and other staff			
A-1 1 9 0	Weightings Non-differentiated appropriations	2 055 000 (³)	+ 37 583	2 092 583 ( <sup>3</sup> )
A-1191	Provisional appropriations  Non-differentiated appropriations	15 452 000 ( <sup>4</sup> )	+ 282 571	15 734 571 ( <sup>4</sup> )
	Article A-1 19 — Total	17 507 000	+ 320 154	17 827 154
	CHAPTER A-1 1 — TOTAL	783 536 000	+ 13 687 388	797 223 388
	CHAPTER A-1 2			
A-1 2 0	Pensions and severance grants	•	•	
A-1 2 0 0	Retirement pensions  Non-differentiated appropriations	88 592 000	+ 1 613 923	90 205 923
A-1 2 0 1	Invalidity pensions  Non-differentiated appropriations	62 434 000	+ 1 137 391	63 571 391
		•		

<sup>(1)</sup> An appropriation of ECU 966 000 is entered in Chapter A-10 0.

<sup>(2)</sup> An appropriation of ECU 794 000 is entered in Chapter A-10 0.

<sup>(3)</sup> An appropriation of ECU 8 000 is entered in Chapter A-10 0.

<sup>(4)</sup> An appropriation of ECU 59 000 is entered in Chapter A-10 0.

COMMISSION

Part A

(Administrative appropriations)

CHAPTER A-1 1 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT (cont'd)

CHAPTER A-12 — PENSIONS, ALLOWANCES AND MISCELLANEOUS CONTRIBUTIONS

Article Item	Remarks
,	
,	

Part A (Administrative appropriations)

CHAPTER A-1 2 — PENSIONS, ALLOWANCES AND MISCELLANEOUS CONTRIBUTIONS (cont'd)

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
A-1 2 0	(cont'd)			
A-1 2 0 2	Survivors' pensions  Non-differentiated appropriations	29 398 000	+ 535 558	29 933 558
	Article A-1 2 0 — Total	187 321 000	+ 3 286 872	190 607 872
A-1 2 1	Allowances for staff assigned non-active status, retired in the interests of the service or dismissed			
A-1 2 1 0	Allowances for staff retired in the interests of the service under Articles 41 and 50 of the Staff Regulations			
	Non-differentiated appropriations	3 172 000	+ 57 786	3 229 786
A-1 2 1 3	Allowances for staff whose service is terminated — Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2150/82  Non-differentiated appropriations	204 000	+ 3 716	207 716
A-1 2 1:4	Allowances for staff whose service is terminated — Regulation			
	(ECSC, EEC, Euratom) No 1679/85  Non-differentiated appropriations	4 010 000	+ 73 052	4 083 052
A-1215	Allowances for staff whose service is terminated — Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 3518/85  Non-differentiated appropriations	20 816 000	+ 379 215	21 195 215
A-1216	Allowances for staff whose service is terminated — Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 2274/87  Non-differentiated appropriations	3 255 000	+ 59 298	3 314 298
A-1217	Allowances for staff whose service is terminated — Regulation	3 255 000	, 5, 2,0	331.230
	(EEC) No 1857/89  Non-differentiated appropriations	5 312 000	+ 96 771	5 408 771
	Article A-1 2 1 — Total	36 769 000	+ 669 838	37 438 838
A-1 2 3	Insurance against sickness  Non-differentiated appropriations	7 385 000	+ 134 536	7 519 536
A-1 2 9	Appropriation to cover adjustments to pensions and various allowances			
A-1 2 9 0	Weightings Non-differentiated appropriations	5 062 000	+ 92 217	5 154 217
A-1 2 9 1	Provisional appropriation  Non-differentiated appropriations	4 831 000	+ 88 009	, 4 919 009
	Article A-1 29 — Total	9 893 000	+ 180 226	10 073 226
	CHAPTER A-1 2 — TOTAL	241 368 000	+ 4 271 472	245 639 472
	<u> </u>			

COMMISSION

Part A

(Administrative appropriations)

#### CHAPTER A-12 — PENSIONS, ALLOWANCES AND MISCELLANEOUS CONTRIBUTIONS (cont'd)

Article Item	Remarks
,	
,	

Part A (Administrative appropriations)

## CHAPTER A-18 — STAFF SERVING OUTSIDE THE COMMUNITY

Article Item		` Heading		1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER A-18					
A-1 8 0	Salaries, allowances and temporary staff		es for officials and	59 376 000	+ 1 081 682	60 457 682
A-1 8 9	Provisional appropriation		erentiated appropriations	1 057 000	+ 19 256	1 076 256
		СНАРТЕ	R A-1 8 — TOTAL	89 776 000	+ 1 100 938	90 876 938
				,		
					-	
						·
			Title A-1 — Total	1 158 776 000	+ 19 180 635	1 177 956 635

COMMISSION

Part A

(Administrative appropriations)

#### CHAPTER A-18 — STAFF SERVING OUTSIDE THE COMMUNITY

<del></del>	and the same of th
Article Item	Remarks

Part A (Administrative appropriations)

TITLE A-3

## EXPENDITURE RESULTING FROM SPECIAL FUNCTIONS CARRIED OUT BY THE INSTITUTION

#### CHAPTER A-32 — YOUTH AND EDUCATION

## CHAPTER A-34 — PUBLISHING

Article Item	Heading		1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER A-3 2				
A-3 2 6	European Schools and other educationa	l establishments		•	
A-3260	European Schools				-1
		Non-differentiated appropriations	69 969 253	+ 2 830 000	72 799 253
-	-	Article A-3 2 6 — Total	70 108 253	+ 2 830 000	72 938 253
		CHAPTER A-3 2 — TOTAL	78 413 253	+ 2830 000	81 243 253
	CHAPTER A-3 4				
					•
1-3 4 2	Office for Official Publications	Non-differentiated appropriations	33 500 000	+ .604 325	34 104 32
		CHAPTER A-3 4 — TOTAL	65 029 000	+ 604 325	65 633 32
•					
			,		
		·		ì	
		•	•		
				•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
				:	
				:	
		Title A-3 — Total	175 592 253	+ 3 434 325	179 026 57
		Part A — Total	1 659 535 253	+ 22 614 960	1 682 150 21

COMMISSION

Part A

(Administrative appropriations)

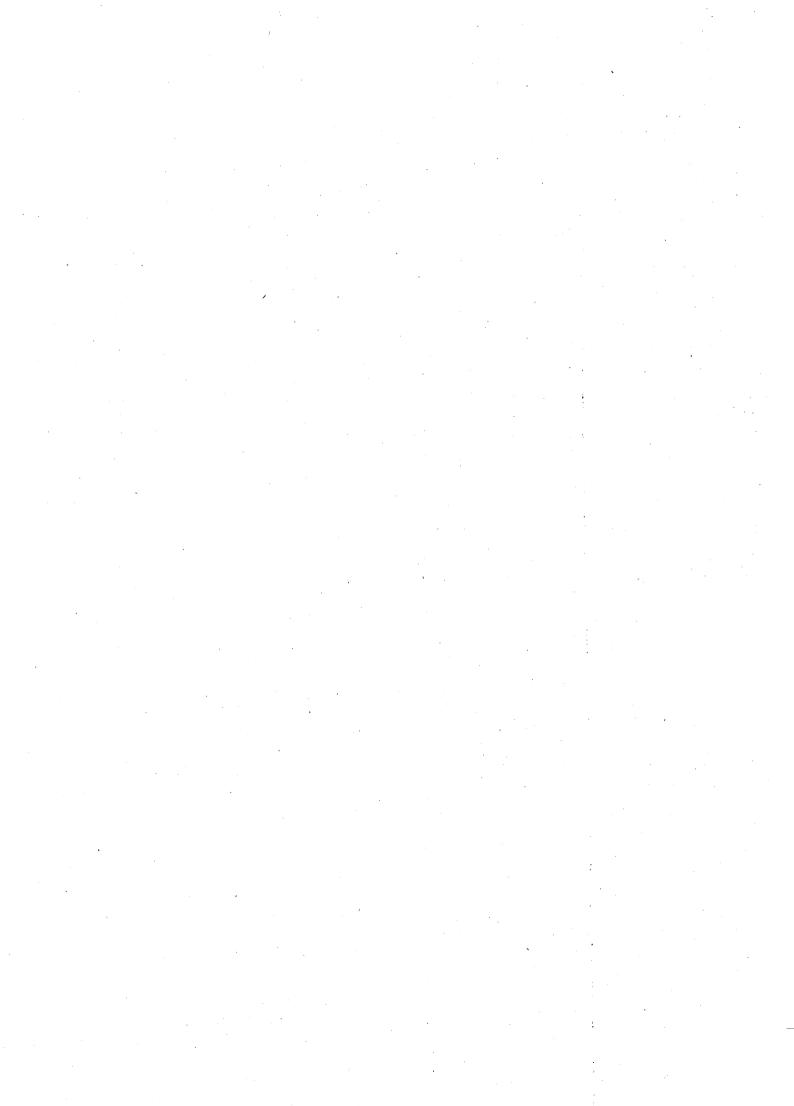
#### TITLE A-3

## EXPENDITURE RESULTING FROM SPECIAL FUNCTIONS CARRIED OUT BY THE INSTITUTION

#### CHAPTER A-32 — YOUTH AND EDUCATION

CHAPTER A-34 — PUBLISHING

,	
Article	Remarks
Item	
<u> </u>	
*	
·	
,	
• ,	
	l de la companya de
	<u>                                     </u>



COMMISSION
Part A

#### ANNEX II

## OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS

Annex II
(Office for Official Publications)

## **EXPENDITURE**

## TITLE 1

## EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

#### CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER 11			
10	Officials and temporary staff holding a post provided for in the establishment plan			
100	Basic salaries  Non-differentiated appropriations	13 155 000	+ 458 796	13 613 79
101	Family allowances  Non-differentiated appropriations	1 438 000	+ 50 155	1 488 15
102	Expatriation and foreign residence allowances (including Article 97 of the ECSC Staff Regulations)			
	Non-differentiated appropriations	1 690 000	+ 58 978	1 748 97
103	Secretarial allowances  Non-differentiated appropriations	114 000	+ 4 008	118 00
	Article 1 1 0 — Total	16 397 000	+ 571 937	16 968 93
13	Insurance against sickness, accidents and occupational disease, unemployment insurance and maintenance of pension rights			
130	Insurance against sickness  Non-differentiated appropriations	473 000	+ 16 475	489 47
1 3 1	Insurance against accidents and occupational disease  Non-differentiated appropriations	88 100	+ 3 067	91 16
	Article 1 1 3 — Total	565 100	+ 19 542	584 64
19	Appropriation to cover adjustments to the remuneration of officials and other staff		•	•
190	Weightings Non-differentiated appropriations	24 600	+ 900	25 50
		•		
			•	

Annex II
(Office for Official Publications)

#### TITLE 1

#### EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

#### CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

1		
Article Item	Rem	narks
		V
٠.,		
:		
	•	
	·	
		• •
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Annex II (Office for Official Publications)

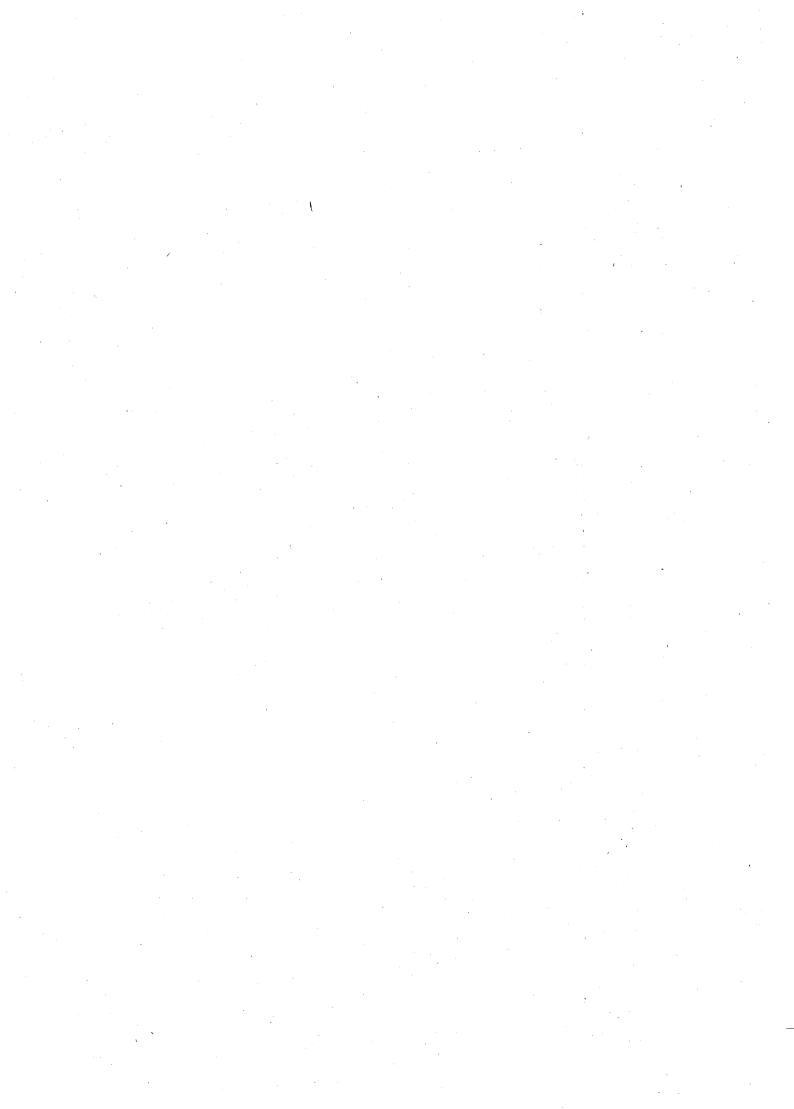
## CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT (cont'd)

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
119 1191	(cont'd) Provisional appropriations Non-differentiated appropriations	344 400	+ 11 946	356 346
		,	* -	
	Article 1 1 9 — Total  CHAPTER 1 1 — TOTAL	369 000 19 404 000	+ 12 846 + 604 325	381 846 20 008 325
	CHAITER IT — TOTAL	17 404 000	+ 004 323	20 000 323
			4 2*	
•				
				,
	Title 1 — Total	19 892 000	+ 604 325	20 496 325
  -	GRAND TOTAL	33 500 000	+ 604 325	34 104 325

Annex II
(Office for Official Publications)

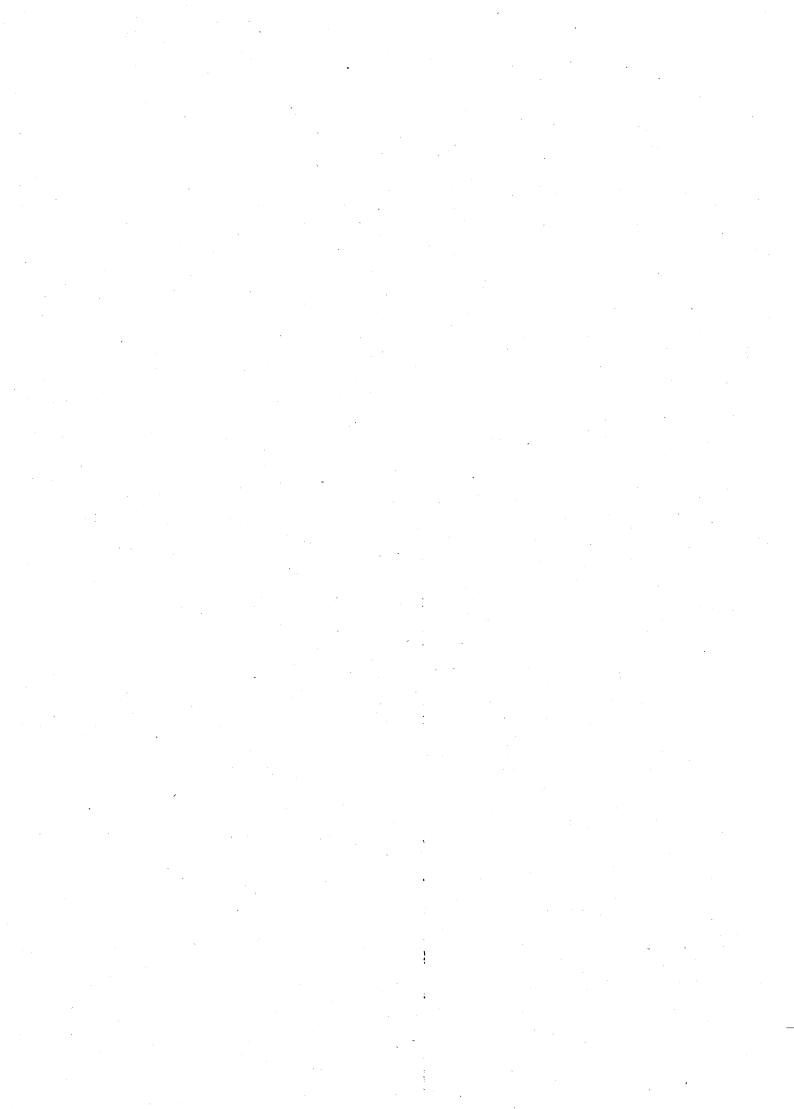
## CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT (cont'd)

Article Item	Remarks
-	
-	
·	



## PART B

**OPERATING APPROPRIATIONS** 



COMMISSION
Part B

## SUBSECTION B7

COOPERATION WITH DEVELOPING COUNTRIES AND OTHER THIRD COUNTRIES

Subsection B7 (Cooperation)

## TITLE B7-2

#### FOOD AID

#### CHAPTER B7-20 — FOOD AID AND FOOD PROJECTS IN PLACE OF FOOD AID

Article	II.	1991 b	udget	Amending and budget	supplementary No I	New ar	mount
Item	Heading	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
,	CHAPTER B7-20						
B7-2 0 7	Exceptional measures						,
B7-2070	Exceptional measures						
<i>D.</i> 2070	Differentiated appropriations	p.m.	p.m.	+ 140 000 000	+ 140 000 000	140 000 000	140 000 000
			,	;	•		
							•
						*	
				, , ,			-
				1.			
•							
	·						
	,						•
,		,				• .	•
				•			
		·					
				:			
•						,	
	,					•	
						•	
		,		·			
		~				:	
						T.	
4	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \					:	
						:	
							•

## TITLE B7-2

#### **FOOD AID**

## CHAPTER B7-20 — FOOD AID AND FOOD PROJECTS IN PLACE OF FOOD AID

Item	Remarks
7-207	
7-2070	Council Regulation (EEC) No 3972/86 of 22 December 1986 on food aid policy and food aid management (OJ No L 37 30. 12. 1986, p. 1), as last amended by Regulation (EEC) No 1930/90 (OJ No L 174, 7.7. 1990, p. 6).  This item is intended to provide budget cover to enable the Community to mobilize substantial quantities of food aid to de with exceptional food shortages or unforeseeable situations involving the threat of famine, without jeopardizing regular food aid allocations.
•	
,	

## CHAPTER B7-20 — FOOD AID AND FOOD PROJECTS IN PLACE OF FOOD AID (cont'd)

Article	Heading	1991 t	oudget	Amending and budge	supplementary t No 1	New a	mount
Item	rieading	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
B7-2 0 7	(cont'd)			,			·
B7-2 0 7 0	(cont'd)			-	,		
						•	
•							·
	Article B7-207 — Total	5 000 000	5 000 000	+ 140 000 000	+ 140 000 000	145 000 000	145 000 000
,	Non-differentiated appropriations — Sub-total	10 607 000	10 607 000			10 607 000	10 607 000
	Differentiated appropriations — Sub-total	505 400 000	553 240 000	+ 140 000 000	+ 140 000 000	645 400 000	693 240 000
	CHAPTER B7-2 0 TOTAL	516 007 000 (893 000)	563 847 000 (893 000)	+ 140 000 000	+ 140 000 000	656 007 000 (893 000)	703 847 000 (893 000)
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	10 607 000	10 607 000		· ·	10 607 000	10 607 000
	Differentiated appropriations — Sub-total	505 400 000	553 240 000	+ 140 000 000	+ 140 000 000	645 400 000	693 240 000
	Title B7-2 — Total	<b>516 007 000</b> (893 000)	<b>563 847 000</b> (893 000)	+ 140 000 000	+ 140 000 000	656 007 000 (893 000)	703 847 000 (893 000)

## CHAPTER B7-20 — FOOD AID AND FOOD PROJECTS IN PLACE OF FOOD AID (cont'd)

		•	Rema	rks			
							,
				( )			
(cont'd)							
(cont'd)							
The commitment	appropriation as	uthorized for 199	01 is ECU 140 0	000 000 to cover	the special pro	gramme of food	l aids for A
The likely schedu			•		• -	5	
		т.				-	
		·		•	Payments		
	Commitments					T	Subsequ
			1990	1991	1992	1993	year
	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						+
Commitments of before 1990 to be	entered into						
new payment app	ropriations	(1)					
Commitment ap	propriations	ì					
carried over from	1989						
Appropriation for	1990	p.m.	p.m.				
Appropriation for	1991	140 000 000		140 000 000	,		
	Total	140 000 000	p.m.	140 000 000			
(¹) ECU 10 215 791	are currently being	g released.		<u>.                                    </u>	· · ·	, .	1
		<del>-</del>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
			•		•		*
							•
		•			•		
		· •		_	•		
			•		•		
							•
		•					
				·			
				•			
				•			
							•
	-						
						4	

#### **TITLE B7-5**

## OTHER COOPERATION MEASURES

## CHAPTER B7-50 — OTHER COOPERATION MEASURES

Article	Usadina	1991 ь	udget	Amending and budget		New a	mount
Item	Heading	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
	CHAPTER B7-50						
B7-5 0 0	Humanitarian aid						
B7-5000	Aid to disaster victims in developing and other third countries						
	Non-differentiated appropriations	18 500 000	18 500 000	+ 100 000 000	+ 100 000 000	118 500 000	118 500 000
•	Article B7-5 0 0 — Total	23 500 000	26 500 000	÷ 100 000 000	+ 100 000 000	123 500 000	126 500 000
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	49 288 000	49 288 000	+ 100 000 000	+ 100 000 000	149 288 000	149 288 000
	Differentiated appropriations — Sub-total	232 054 000	.204 854 000		<u>-</u>	232 054 000	204 854 000
	CHAPTER B7-5 0 TOTAL	281 342 000 (10 098 000)	254 142 000 (10 098 000)	÷ 100 000 000	+ 100 000 000	381 342 000 (10 098 000)	354 142 000 (10 098 000)
,							
				<b>i</b>			
				:			
				<b>;</b>		`	
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	49 288 000	49 288 000	+ 100 000 000	+ 100 000 000	149 288 000	149 288 000
•	Differentiated appropriations — Sub-total	232 054 000	204 854 000	: —		232 054 000	204 854 000
	Title B7-5 — Total	281 342 000 (10 098 000)	<b>254 142 000</b> (10 098 000)	+ 100 000 000	+ 100 000 000	381 342 000 (10 098 000)	354 142 000 (10 098 000)

## **TITLE B7-5**

## OTHER COOPERATION MEASURES

## CHAPTER B7-50 — OTHER COOPERATION MEASURES

Article	Remarks
Item	AVAILABLE TO THE PROPERTY OF T
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
B7-5 0 0	
B7-5000	This appropriation is intended to cover Community financing of emergency assistance for disaster victims in developing or other third countries (notably the sending of medical teams, medicine, medical instruments, blankets, tents, monitoring teams).
	The sum of ECU 100 000 000 is earmarked for humanitarian aid to the Iraqi population of Kurdish origin.
]	
٠	

#### TITLE B7-6

## COOPERATION WITH COUNTRIES OF CENTRAL AND EASTERN EUROPE AND THE SOVIET UNION

## CHAPTER B7-62 — COOPERATION WITH THE SOVIET UNION

Article		1991 t	oudget	Amending and budget	supplementary No 1	New an	nount
Item	Heading	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
	CHAPTER B7-6 2						
37-6 2 0	Technical cooperation with the Soviet Union  Differentiated appropriations			+ 397 000 000	+ 122 000 000	397 000 000	122 000 00
	(Operations support expenditure)			(+ 3 000 000)	(+ 3 000 000)	(3 000 000)	(3 000 000
						,	
						•	
N							
				1	•		
				,			
				3			
	and the second second						

#### TITLE B7-6

## COOPERATION WITH COUNTRIES OF CENTRAL AND EASTERN EUROPE AND THE SOVIET UNION

## CHAPTER B7-62 — COOPERATION WITH THE SOVIET UNION

In view of the appropriations entered in Article B8-770, the total amount for such action is ECU 400 million in commitmer appropriations and ECU 125 million in payment appropriations.  Proposal for a Council Regulation (EEC, Euratom) submitted by the Commission on 8 May 1991 on aid to assist the Sovie Union in efforts to reorganize and referes site sconomy (OJ No C 140, 30. 5, 1991, p. 10).  This appropriation is intended to cover technical cooperation measures, particularly in the fields of training, public and privat management, financial services, energy, transport and foodstuff distribution.	Article Item	Remarks	•
In view of the appropriations entered in Article B8-770, the total amount for such action is ECU 400 million in commitmer appropriations and ECU 125 million in payment appropriations.  Proposal for a Council Regulation (EEC, Euratom) submitted by the Commission on 8 May 1991 on aid to assist the Sovie Union in efforts to reorganize and redress its economy (OI No C 140, 30. 5, 1991, p. 10).  This appropriation is intended to cover technical cooperation measures, particularly in the fields of training, public and privat management, financial services, energy, transport and foodstuff distribution.			
In view of the appropriations entered in Article B8-770, the total amount for such action is ECU 400 million in commitmer appropriations and ECU 125 million in payment appropriations.  Proposal for a Council Regulation (EEC, Euratom) submitted by the Commission on 8 May 1991 on aid to assist the Sovie Union in efforts to reorganize and redress its economy (OI No C 140, 30. 5, 1991, p. 10).  This appropriation is intended to cover technical cooperation measures, particularly in the fields of training, public and privat management, financial services, energy, transport and foodstuff distribution.			
Proposal for a Council Regulation (EEC, Euratom) submitted by the Commission on 8 May 1991 on aid to assist the Sovie Union in efforts to reorganize and redress its economy (OJ No C 140, 30.5. 1991, p. 10).  This appropriation is intended to cover technical cooperation measures, particularly in the fields of training, public and privat management, financial services, energy, transport and foodstuff distribution.	7-620	1	
This appropriation is intended to cover technical cooperation measures, particularly in the fields of training, public and privat management, financial services, energy, transport and foodstuff distribution.			
		This appropriation is intended to cover technical cooperation measures, particularly in the fields of training, public a management, financial services, energy, transport and foodstuff distribution.	nd privat
	,		
			•.
	`		
			•
1			

## CHAPTER B7-62 — COOPERATION WITH THE SOVIET UNION (cont'd)

Article	Harding	1991 t	oudget	Amending and budge		New amount	
Item	Heading	Commitments	Payments ·	Commitments	Payments	Commitments	Payments
B7-6 2 0	(cont'd)						•
				9.4			*
	,				,		
	,						
					Ť.,		
	,			1			
				·			
						4	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
	Non-differentiated appropriations — Sub-total						
	appropriations but total					,	
	Differentiated appropriations — Sub-total			+.397 000 000	+ 122 000 000	397 000 000	122 000 000
	CHAPTER B7-6 2			207 000 000	. 102 000 000	207.000.000	122 000 000
	TOTAL			+ 397 000 000 (+ 3 000 000)	+ 122 000 000 (+ 3 000 000)	397 000 000 (3 000 000)	122 000 000 (3 000 000)
				•			
•					,		
		(			,	-	
				3			
				:			
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	18 000 000	18 000 000	·	_	18 000 000	18 000 000
	Differentiated appropriations — Sub-total	759 915 000	291 915 000	+ 397 000 000	+ 122 000 000	1 156 915 000	413 915 000
	Title B7-6 — Total	777 915 000	309 915 000	+ 397 000 000	+ 122 000 000	1 174 915 000	431 915 000
		(25 085 000)	(25 085 000)	(+ 3 000 000)	(+ 3 000 000)	(28 085 000)	(28 085 000)

## CHAPTER B7-62 — COOPERATION WITH THE SOVIET UNION (cont'd)

cl <b>e</b> m				Remark	κς			•
0	(cont'd) The commitment ap The likely schedule							
						Payments		
	•	Commitments		1990	1991	1992	1993	Subsequent years
	Commitments en before 1990 to be new payment approcuration over from 1	covered by priations						
	Appropriation for 1	1						
	Appropriation for 1	<u> </u>	397 000 000		122 000 000	150 000 000	125 000 000	
		Total	397 000 000		122 000 000	150 000 000	125 000 000	
			S.					
			A			,		
						÷ .	<b>Y</b>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
-								

Subsection B7 (Cooperation)

#### TITLE B7-7

## **COOPERATION WITH OTHER THIRD COUNTRIES**

#### CHAPTER B7-70 — FINANCIAL ASSISTANCE FOR THE COUNTRIES MOST DIRECTLY AFFECTED BY THE GULF CRISIS

Article	Heading	1991 b	udget	Amending and budge	supplementary t No I	New ar	nount
Item	ricading	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
	CHAPTER B7-70						
37-7 0 1	Financial assistance for Israel and the Palestinian population of the Occupied Territories  Differentiated appropriations			+ 87 500 000	+ 57 500 000	87 500 000	57 500 00
				i			
		N			•		
							•
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
			·				
			-				•
			,				
				, , ,			

#### **TITLE B7-7**

#### **COOPERATION WITH OTHER THIRD COUNTRIES**

## CHAPTER B7-70 — FINANCIAL ASSISTANCE FOR THE COUNTRIES MOST DIRECTLY AFFECTED BY THE GULF CRISIS

Article Item	Remarks
B7-7 0 1	New article
	Proposal for a Council Decision submitted by the Commission on 9 April 1991 on financial assistance for Israel and the Palestinian population of the Occupied Territories (OJ No C 111, 26. 4. 1991, p. 3).
	This appropriation is intended to cover the financial assistance for Israel and the Palestinian population of the Occupied Territories in order to help reduce the adverse effects of hostilities in the Gulf conflict.
	The financial assistance for Israel will be granted in the form of a medium-term loan with an interest-rate subsidy of ECU 27 500 000 out of the budget. That subsidy will be paid entirely into a special account with a financial institution and mad available as interest on the subsidized loan becomes available.
	The financial assistance for the Palestinian population of the Occupied Territories will take the form of an ECU 60 million grant.
-	
·	

Subsection B7 (Cooperation)

CHAPTER B7-70 — FINANCIAL ASSISTANCE FOR THE COUNTRIES MOST DIRECTLY AFFECTED BY THE GULF CRISIS (cont'd)

Article	Heading	1991 Ь	udget	Amending and budget		New amount	
Item	Heading	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
B7-701	(cont'd)						
					. •		
		-					
٠,				;			
			-				
· -		1		}			
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	500 000 000	500 000 000		<del>-</del>	500 000 000	500 000 000
	Differentiated appropriations — Sub-total			+ 87 500 000	+ 57 500 000	87 500 000	57 500 000
	CHAPTER B7-7 0 TOTAL	500 000 000	500 000 000	+ 87 500 000	+ 57 500 000	587 500 000	557 500 000
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	500 000 000	500 000 000		_	500 000 000	500 000 000
	Differentiated appropriations — Sub-total			+ 87 500 000	+ 57 500 000	87 500 000	57 500 000
	Title B7-7 — Total	500 000 000	500 000 000	+ 87 500 000	+ 57 500 000	587 500 000	557 500 000
,	Non-differentiated appropriations — Sub-total	609 095 000	609 095 000	+ 100 000 000	+ 100 000 000	709 095 000	709 095 000
	Differentiated appropriations — Sub-total	2 146 269 000	1 559 109 000	+ 624 500 000	+ 319 500 000	2 770 769 000	1 878 609 000
	Subsection B7 — Total	2 755 364 000 (47 976 000)	<b>2 168 204 000</b> (47 976 000)	+ 724 500 000 (+ 3 000 000)	+ 419 500 000 (+ 3 000 000)	3 479 864 000 (50 976 000)	2 587 704 000 (50 976 000)

## CHAPTER B7-70 — FINANCIAL ASSISTANCE FOR THE COUNTRIES MOST DIRECTLY AFFECTED BY THE GULF CRISIS (cont'd)

Article Item			Rema	rks			.*
-701	(cont'd)						
	The commitment appropriation The likely schedule of payments						
					Payments		
	Commitments		1990	1991	1992	1993	Subsequent years
	Commitments entered into before 1990 to be covered by new payment appropriations						
	Commitment appropriations carried over from 1989  Appropriation for 1990						
~	Appropriation for 1991	87 500 000		57 500 000	30 000 000		
	Total	87 500 000		57 500 000	30 000 000		
		;					
			:				
					\$ \cdot \cdo		
					•		
* · ·							
					٠.		
							•
			,				•



COMMISSION
Part B

#### SUBSECTION B8

EXPENDITURE IN SUPPORT OF COMMUNITY OPERATIONS

COMMISSION
Subsection B8
(Operations support expenditure)

#### TITLE B8-7

## EXPENDITURE IN SUPPORT OF PROJECTS IN THE FIELD OF COOPERATION WITH DEVELOPING COUNTRIES AND OTHER THIRD COUNTRIES

#### CHAPTER B8-77 — COOPERATION WITH THE SOVIET UNION

Article	Heading	1991 b	udget	Amending and budget		New a	mount
Item	neading	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
	CHAPTER B8-77						
B8-770	Technical cooperation with the Soviet Union (B7-620)  Non-differentiated appropriations			+ 3 000 000	+ 3 000 000.	3 000 000	3 000 000
			:				
		·					
	Non-differentiated appropriations — Sub-total			+ 3 000 000	+ 3 000 000	3 000 000	3 000 000
	Differentiated appropriations — Sub-total						
	CHAPTER B8-77 TOTAL			+ 3 000 000	+ 3 000 000	3 000 000	3 000 000
				:			
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	47 976 000	47 976 000	+ 3 000 000	+ 3 000 000	50 976 000	50 976 000
	Differentiated appropriations — Sub-total			,			
	Title B8-7 — Total	47 976 000	47 976 000	+ 3 000 000	+ 3 000 000	50 976 000	50 976 000
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	183 325 000	183 325 000	+ 3 000 000	+ 3 000 000	186 325 000	186 325 000
	Differentiated appropriations — Sub-total			:			The same shall be shall be same shall be sam
	Subsection B8 — Total	183 325 000	183 325 000	+ 3 000 000	+ 3 000 000	186 325 000	186 325 000

COMMISSION

Subsection B8
(Operations support expenditure)

#### TITLE B8-7

# EXPENDITURE IN SUPPORT OF PROJECTS IN THE FIELD OF COOPERATION WITH DEVELOPING COUNTRIES AND OTHER THIRD COUNTRIES

#### CHAPTER B8-77 — COOPERATION WITH THE SOVIET UNION

New article  This appropriation is intended to cover expenditure on staff (30 persons intra muras), service and work contracts, infrastructure and any other administrative expenditure deriving from this operation.  It breaks down as follows:  — staff — publications / information — infrastructure: — immediate — share — other  Total  Total  Total								
This appropriation is intended to cover expenditure on staff (30 persons intra muros), service and work contracts, infrastruc and any other administrative expenditure deriving from this operation.  It breaks down as follows:  — staff — publications / information — infrastructure: — immediate — share — other  Total  Total  Total		,		Remarks				
This appropriation is intended to cover expenditure on staff (30 persons intra muros), service and work contracts, infrastruc and any other administrative expenditure deriving from this operation.  It breaks down as follows:  — staff — publications / information — infrastructure: — immediate — share — other  Total  Total  Total								
This appropriation is intended to cover expenditure on staff (30 persons intra muros), service and work contracts, infrastruc and any other administrative expenditure deriving from this operation.  It breaks down as follows:  — staff — publications / information — infrastructure: — immediate — share — other  Total  Total  Total								
This appropriation is intended to cover expenditure on staff (30 persons intra muros), service and work contracts, infrastruc and any other administrative expenditure deriving from this operation.  It breaks down as follows:  — staff — publications / information — infrastructure: — immediate — share — other  Total  Total  Total						· .		
It breaks down as follows:  - staff	New artic	e						
- staff   1 900 00 - publications / information   - infrastructure :   - immediate   200 00 - share   - other   500 00  Total   3 000 00	This apprand and any o	opriation is intended to ther administrative expe	cover expenditure on a	staff (30 persons this operation.	intra muros), se	rvice and worl	contracts,	infrastruc
— publications / information — infrastructure: — immediate — share — other  Total  Total  Total		lown as follows:						
- infrastructure: - immediate - share - other  Total  200 0  700 0  Total	*		1				1	1 900 0
- immediate - share - other  Total 3 000 0							1	•
— share — other  — ther  — the								
— other 900 00 Total 3 000 00								200 0
Total 3 000 0		re						
	— otner	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•				· _	
							Total	3 000 0
				•				
							•	
			٠					
					. ~			
						•		
					<b>.</b>			
			v					
							٠.	
		\						
					A			
			•					
		•	•			•		
								-

;

COMMISSION
Part B

SUBSECTION BO

REPAYMENTS, GUARANTEES, RESERVES

Subsection B0 (Repayments, guarantees, reserves)

#### TITLE B0-1

#### REPAYMENTS AND REFUNDS TO MEMBER STATES

## CHAPTER B0-1 1 — REFUNDS AND FINANCIAL COMPENSATION

Article	Heading	1991 Ь	udget	Amending and s budget	supplementary No 1	New amount			
Item	Treating	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments		
	CHAPTER B0-1 1					, .			
B0-1 1 0	Refunds to Member States								
B0-1 1 0 1	Refunds to Spain Non-differentiated appropriations	356 714 767 (1)	356 714 767 (1)	+ 4 316 865	+ 4316865	361 031 632 (¹)	361 031 632 (¹)		
,									
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
B0-1 1 0 2	Refunds to Portugal Non-differentiated appropriations	38 005 566 ( <sup>2</sup> )	38 005 566 (²)	+ 536 285	+ 536 285	38 541 851 ( <sup>2</sup> )	38 541 851 ( <sup>2</sup> )		
			·						
				i					
				•					
	Article B0-1 1 0 — Total	394 720 333	394 720 333	, + 4 853 150	+ 4 853 150	399 573 483	399 573 483		
B0-1 1 1	Financial compensation to Member States								
B0-1 1 1 0	Financial compensation to Spain for financing the depre- ciation of old stocks of agri- cultural products								
	Non-differentiated appropriations	44 331 951	44 331 951	-7 898	-7 898	44 324 053	44 324 053		
	,					-			
							1		

An appropriation of ECU 4 035 985 is entered in Chapter B0-4 0.
 An appropriation of ECU 508 177 is entered in Chapter B0-4 0.

COMMISSION

Subsection B0
(Repayments, guarantees, reserves)

## TITLE B0-1

## REPAYMENTS AND REFUNDS TO MEMBER STATES

#### CHAPTER B0-1 1 — REFUNDS AND FINANCIAL COMPENSATION

Item								Remai	·ks							
Item								·	a.s							
				•												
							( .									•
-110								,								
1101	Act of 12 June Adjustments to	e 1985 cothe Tre	concernic	ng the J No I	Condi	tions (	of Access 1985, p.	ion of 23).	the King	dom of	Spain	and th	ne Portug	uese Re	public	and t
	Council Decisi 15. 7. 1988, p. 2	ion 88/3 24), and	376/EEC in parti	C, Eura	atom o Article	f 24 J 9 there	une 1988 eof.	on th	e system	of the	Comm	unities'	own res	ources (	OJ No	L 18
	Article 187 of VAT own reso rebate, shall be	ources p	aid by	ession Spain	provide into th	es that ie gen	during teral budg	hé trar get, bu	sitional p	period ( luding i	1986 t ts sha	o 1991) re in fi	a decrea	sing pro he Unit	portio ted Ki	n of the
	With effect from 1988, Spain also receives a refund of a proportion of its payments in respect of the additional resource and share in financing the United Kingdom's rebate.															
	The refund of Chapter B0-4 0	ECU 4	035 984	in re	spect o	of the	financing	g of th	e EAGG	F Guara	antee	Section	monetary	reserve	e is en	tered
								٠.								•
1102	Act of 12 June 1985 concerning the Conditions of Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic and the Adjustments to the Treaties (OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 23).															
	Council Decision 88/376/EEC, Euratom of 24 June 1988 on the system of the Communities' own resources (OJ No L 18 15. 7. 1988, p. 24), and in particular Article 9 thereof.														L 18	
	Article 374 of the Act of Accession provides that during the transitional period (1986 to 1991) a decreasing proportion of VAT own resources or of the GNP-based financial contributions paid by Portugal into the general budget, but not including share in financing the United Kingdom's rebate, shall be refunded.															
	VAT own reso	urces or	of the (	GNP-b	ased fi				paid by F							
	VAT own reso	urces or ing the m 1988,	of the C United I Portuga	GNP-b Kingdo al also	ased firm's rel receive	bate, s s a ref	hall be re fund of a	funded	paid by F i.	Portugal	into t	he gene	ral budge	t, but no	ot incl	uding i
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonance with effect from its share in final	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by F l. rtion of i	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by Fil. rtion of i EAGGF	Portugal ts paym Guara	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar
	VAT own resonshare in finance With effect fro its share in fina The refund of	urces or sing the m 1988, ancing t	of the C United I Portuga he Unite	GNP-b Kingdo al also ed King	ased firm's rel receive gdom's	bate, s es a ref rebate	hall be re fund of a e.	funded propo	paid by Fil. rtion of i EAGGF	ortugal ts paym	into ti ents ir	he gene	ral budge	t, but no	ot incli	uding i urce ar

Subsection B0 (Repayments, guarantees, reserves)

#### CHAPTER B0-1 1 — REFUNDS AND FINANCIAL COMPENSATION (cont'd)

Article		1991 b	oudget	Amending and supplementary budget No 1		New amount	
Item	Heading	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
B0-1 1 1	(cont'd)		1				
30-1111	Financial compensation to Portugal for financing the de-						
	preciation of old stocks of agricultural products  Non-differentiated appropriations	5 820 671	5 820 671	-1 925	-1 925	5 818 746	5 818 746
	Article B0-1 1 1 — Total	50 152 622	50 152 622	-9 823	- 9 823	50 142 799	50 142 799
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	444 872 955	444 872 955	+ 4 843 327	+ 4 843 327	449 716 282	449 716 282
· · · ·	Differentiated appropriations — Sub-total						
	CHAPTER B0-1 1 TOTAL	444 872 955	444 872 955	+ 4 843 327	+ 4 843 327	449 716 282	449 716 282
		·	٠,				
				•	fe .		
			·	:			,
				:			
							9
			,				
				į			
4			·	1			
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	1 254 872 955	1 254 872 955	+ 4 843 327	+ 4 843 327	1 259 716 282	1 259 716 28
	Differentiated appropriations — Sub-total						
	Title B0-1 — Total	1 254 872 955	1 254 872 955	+ 4 843 327	+ 4 843 327	1 259 716 282	1 259 716 28

## CHAPTER B0-11 — REFUNDS AND FINANCIAL COMPENSATION (cont'd)

Article Item	Remarks
· .	
-	
a.	
,	

#### TITLE B0-2

## GUARANTEES FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS

# CHAPTER B0-21 — GUARANTEE FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS TO PROMOTE DEVELOPMENT IN NON-MEMBER COUNTRIES

Article	Heading	1991 budget		Amending and supplementary budget No 1		New amount	
Item		Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
	CHAPTER ROAL						
	CHAPTER B0-2 I			,			*.
		ì					
0-2 1 0	European Economic Community guarantee for borrowings cont-	j					
	racted by the Community to provide loans to Hungary					,	
	provide touns to Hungury						
							*
0-2 1 0 0	European Economic Community guarantee for the first two						
	tranches of a programme of						
	borrowing contracted by the Community to provide me- dium-term financial assistance					-	
	dium-term financial assistance to Hungary				-		
	Non-differentiated appropriations	p.m.	p.m.	. –	_	p.m.	p.m.
		,					
	,						
			•				
	,						
30-2 1 0 1	European Economic Commu-					. 1	
10-2101	nity guarantee for a second						
	borrowing contracted by the Community to provide me- dium-term financial assistance			1	·		
	dium-term financial assistance to Hungary			i.	·		
	Non-differentiated appropriations			+ p.m.	+ p.m.	p.m.	p.m.
	•						
	,						
				:			
	·		٨				
	Article B0-2 1 0 — Total	p.m.	p.m.	+ p.m.	+ p.m.	p.m.	p.m.
			<u> </u>		<u> </u>		
	1.	· .					

#### TITLE B0-2

#### GUARANTEES FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS

CHAPTER B0-21 — GUARANTEE FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS TO PROMOTE DEVELOPMENT IN NON-MEMBER COUNTRIES

Article Item	Remarks
	The budgetary authority agreed with the Commission that the question of growing risks for the Community budget, linked the problem of guarantees in general, strengthens the case for introducing a mechanism making it possible, where necessary, mobilize such guarantees in transparent conditions. This mechanism could take the form of a 'reserve for loan guarantees'. The Commission will present a proposal to this effect when the Interinstitutional Agreement comes up for renewal.
0-210	
00100	Farmer Artisla BO 2.1.0
0-2100	Former Article B0-2 1 0  Council Decision 90/83/EEC of 22 February 1990 providing medium-term financial assistance for Hungary (OJ No L 5 7. 3. 1990, p. 7).
·	Council Decision 90/681/EEC of 21 December 1990 granting a second tranche of medium-term financial assistance to Hungai (OJ No L 375, 31. 12. 1990, p. 18).
	This item constitutes the structure for the guarantee provided by the Community. It will allow the Commission to service the debt should a debtor default (repayment of principal, interest and other costs) on the two initial tranches of ECU 350 million and ECU 260 million of a borrowing programme of up to a maximum of ECU 870 million.
	Any appropriations needed will be made available by transfer, reuse of the repayments made under Article 27 (3) of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 35 31. 12. 1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16. 3. 1990, p. 1), or the means of a supplementary and/or amending budget.
	In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. It that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ No L 155, 7. 6. 1989, p. 1) will apply.
0-2101	New item
0-2101	Council Decision 91/310/EEC of 24 June 1991 providing a medium-term loan for Hungary (OJ No L 174, 3. 7. 1991, p. 34).
	This item constitutes the structure for the guarantee provided by the Community. It will allow the Commission to service the debt (repayment of principal, interest and other costs) should the debtor default on the loan granted up to a maximum of ECU 180 million. For 1991, however, the risk is limited to interest alone.
	Any appropriations needed will be made available by transfer, reuse of the repayments made under Article 27 (3) of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 35 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or the means of a supplementary and/or amending budget.
	In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. It that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ No L 155, 7. 6. 1989, p. 1) will apply.
1	
	en e

Subsection B0 (Repayments, guarantees, reserves)

# CHAPTER B0-2 1 — GUARANTEE FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS TO PROMOTE DEVELOPMENT IN NON-MEMBER COUNTRIES (cont'd)

Article Item	Heading  EEC guarantee for EIB loans to third countries in Central and Eastern Europe  Non-differentiated appropriations	p.m.	Payments  p.m.	Commitments	Payments	p.m.	Payments
80-212	Eastern Europe		p.m.	-	_	p.m.	
		p.m.	p.m.	- : :	_	p.m.	p.m.
				<u>.</u>			
					ł		
		,					
		l l				·	
							• .
	1						
1			li .				
				1			
	Community credit guarantee for loans contracted by the Soviet Union to finance the import of Community agricultural products and foodstuffs						
	Non-differentiated appropriations			+ p.m.	+ p.m.	p.m.	p.m.
	·			:		·	
			`	: .			
1		,'					
			,				
•							
		e'	* :				
B0-2 1 4	Community guarantee for a borrowing contracted by the Community to provide medium-term financial assistance to the Czech						
	and Slovak Federal Republic Non-differentiated appropriations			+ p.m.	+ p.m.	p.m.	p.m.
				}		,	
			·				

Subsection B0 (Repayments, guarantees, reserves)

## CHAPTER B0-21 — GUARANTEE FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS TO PROMOTE DEVELOPMENT IN NON-MEMBER COUNTRIES (cont'd)

Article Item	Remarks
30-2 1 2	Council Decision 90/62/EEC of 12 February 1990 granting a Community guarantee to the European Investment Bank agains losses under loans for projects in Hungary and Poland (OJ No L 42, 16. 2. 1990, p. 68).
	Proposal for a Council Decision submitted by the Commission on 3 August 1990 extending to the Czech and Slovak Federa Republic, Bulgaria and Romania the guarantee granted by the Community to the European Investment Bank against losses of loans for projects in Hungary and Poland (OJ No C 242, 27. 9. 1990, p. 15).
	Decision 90/62/EEC was the basis for a contract of guarantee signed between the EEC and the EIB in Brussels on 24 April 1990 and in Luxembourg on 14 May 1990 for loans in Hungary and Poland and an extension of this contract to loans in Czechoslovakia, Bulgaria and Romania, signed on, and
	This article constitutes the structure for the guarantee provided by the Community. It will allow the Commission to service th debt (repayment of principal, interest and other costs) should a default occur on the loans granted by the EIB up to maximum total amount of ECU 1 700 million.
	Any appropriations needed will be made available by transfer, reuse of the repayments made under Article 27 (3) of th Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 356 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or b means of a supplementary and/or amending budget.
,	In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. It that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ No L 155, 7. 6. 1989, p. 1) will apply.
ı	
0-2 1 3	New article
	Council Regulation (EEC) No 599/91 of 5 March 1991 introducing a credit guarantee for exports of agricultural products an foodstuffs from the Community to the Soviet Union (OJ No L 67, 14. 3. 1991, p. 21), as amended by Regulation (EEC No 1758/91 (OJ No L 158, 22. 6. 1991, p. 4).
	Regulation (EEC) No 599/91 will be the basis for a contract of guarantee signed between the European Economic Community and a pool of commercial banks established in the Community concerning loans to the Soviet Union. The loan provisions and the rules for using the funds will be laid down in an agreement between the Community and the Soviet Union.
	This article constitutes the structure for the guarantee provided by the Community. It will allow the Commission to service, fo the defaulting debtor, 98 % of the debt (repayment of principal and interest) associated with an appropriation of a maximum total amount of ECU 500 million. The total budget commitment of the Community is limited to ECU 500 million.
	Any appropriations needed will be made available by transfer, by reuse of the repayments made under Article 27 (3) of th Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 356 31. 12. 1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16. 3. 1990, p. 1), or by means of a supplementary and/or amending budget.
	In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. In that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ No L 155, 7. 6. 1989, p. 1) will apply.
,	
9-2 1 4	New article  Council Decision 91/106/EEC of 25 February 1991 providing medium-term financial assistance for the Czech and Slova Federal Republic (OJ No L 56, 2. 3. 1991, p. 24).
	This article constitutes the structure for the guarantee provided by the Community. It will allow the Commission to service th debt (repayment of principal, interest and other costs) should a debtor default on the loans granted up to a maximum tota amount of ECU 375 million. For 1991, however, the risk is limited to interest alone.
	Any appropriations needed will be made available by transfer, reuse of the repayments made under Article 27 (3) of th Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 358)

Subsection B0 (Repayments, guarantees, reserves)

CHAPTER B0-21 — GUARANTEE FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS TO PROMOTE DEVELOPMENT IN NON-MEMBER COUNTRIES (cont'd)

Article	Was Pro-	1991 1	budget	Amending and budget	supplementary No 1	New ar	mount
Item	Heading	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
80-2 1 4	(cont'd)				•		
			-				
							. :
30-2 1 5	Community guarantee for a hor-						
	Community guarantee for a borrowing contracted by the Community to provide a medium-						
	term loan to Bulgaria Non-differentiated appropriations			+ p.m.	+ p.m.	p.m.	p.m.
					,	·	
B0-2 1 7	Community guarantee for a borrowing contracted by the Community to provide a mediumterm loan to Israel  Non-differentiated appropriations	1		+ p.m.	+ p.m.	p.m.	p.m.
							,
							-
	-	i	1	1	1	1	1
				: 1.			

Subsection B0 (Repayments, guarantees, reserves)

## 

	Remarks
B0-2 1 4	(cont'd)
	In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. I that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ No L 155, 7. 6. 1989, p. 1) will apply.
80-2 1 5	New article
	Council Decision 91/311/EEC of 24 June 1991 providing a medium-term loan for Bulgaria (OJ No L 174, 3. 7. 1991, p. 36).
	This article constitutes the structure for the guarantee provided by the Community. It will allow the Commission to service the debt (repayment of principal, interest and other costs) should the debtor default on the loan granted up to a maximum of EC 290 million. For 1991, however, the risk is limited to interest alone.
	Any appropriations needed will be made available by transfer, reuse of the repayments made under Article 27 (3) of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 350 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or be means of a supplementary and/or amending budget.
	In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. I that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC Euratom on the system of the Communities' own resources (OJ No L 155, 7. 6. 1989, p. 1) will apply.
0-2 1 7	New article
	Proposal for a Council Decision submitted by the Commission on providing a medium-term loan for Israel (OJ No C, p).
	This article constitutes the structure for the guarantee provided by the Community. It will allow the Commission to service the debt (repayment of principal, interest and other costs) should the debtor default on the loan granted up to a maximum of EC 160 million. For 1991, however, the risk is limited to interest alone.
	Any appropriations needed will be made available by transfer, reuse of the repayments made under Article 27 (3) of the
	Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 35)
	Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 350 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or b
	Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 350 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or be means of a supplementary and/or amending budget.  In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. It that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC
	Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 350 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or be means of a supplementary and/or amending budget.  In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. It that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC
	Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 35 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or be means of a supplementary and/or amending budget.  In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. It that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC
	Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 35 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or to means of a supplementary and/or amending budget.  In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. It that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC
	Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 35 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or to means of a supplementary and/or amending budget.  In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. It that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC
	Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 35 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or to means of a supplementary and/or amending budget.  In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. It that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC
	Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 35 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or means of a supplementary and/or amending budget.  In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EE
	Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 3: 31.12.1977, p. 1), as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 610/90 (OJ No L 70, 16.3.1990, p. 1), or means of a supplementary and/or amending budget.  In order to meet its obligations, the Commission may draw on its cash resources in order to service the debt provisionally. that case, Article 12 of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EE

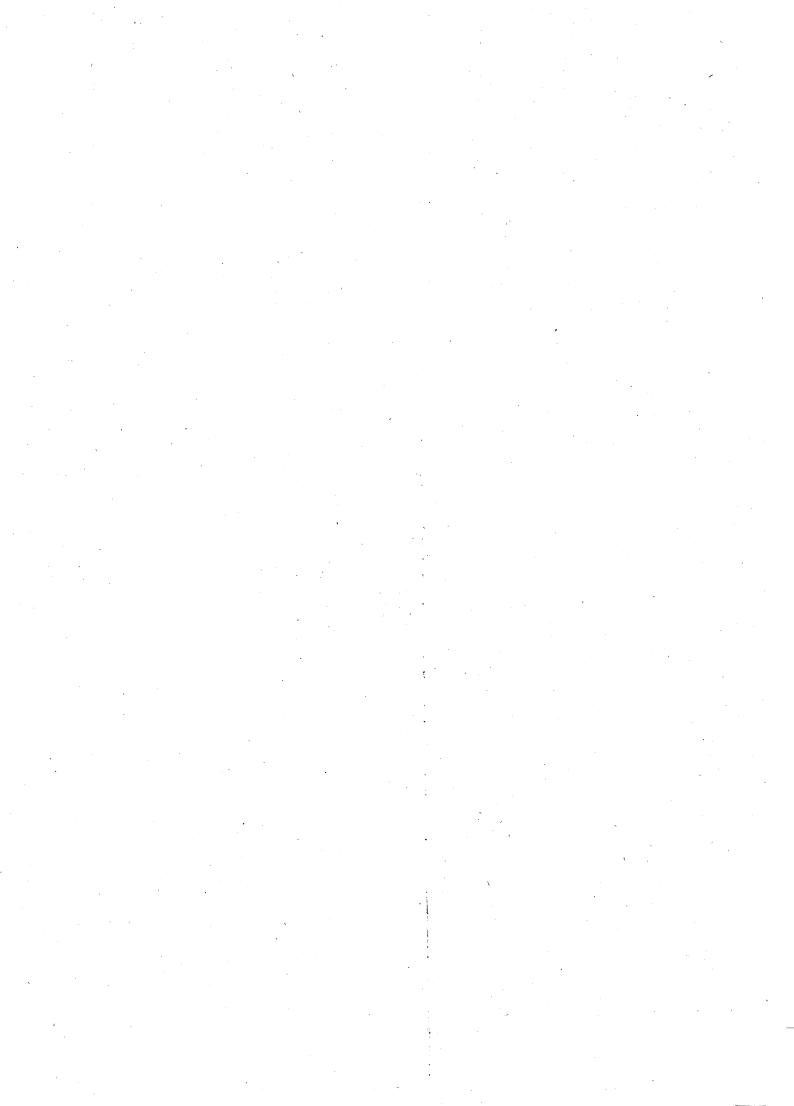
Subsection B0 (Repayments, guarantees, reserves)

CHAPTER B0-2 1 — GUARANTEE FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS TO PROMOTE DEVELOPMENT IN NON-MEMBER COUNTRIES (cont'd)

Article	Hooding	1991 t	oudget	Amending and budge		New a	mount
Item	Heading	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	p.m.	p.m.	+ p.m.	+ p.m.	p.m.	p.m.
	Differentiated appropriations — Sub-total			×	,		
	CHAPTER B0-2 1 TOTAL	p.m.	p.m.	+ p.m.	+ p.m.	p.m.	p.m.
		:		,	,		
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	p.m.	p.m.	+ p.m.	+ p.m.	p.m.	p.m.
	Differentiated appropriations — Sub-total						
	Title B0-2 — Total	p.m.	p.m.	+ p.m.	+ p.m.	p.m.	p.m.
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	1 418 717 116	1 418 717 116	+ 4 843 327	+ 4 843 327	1 423 560 443	1 423 560 443
	Differentiated appropriations — Sub-total	874 664 872	289 300 000			874 664 872	289 300 000
	Subsection B0 — Total	2 293 381 988	1 708 017 116	+ 4 843 327	+ 4 843 327	2 298 225 315	1 712 860 443
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	35 623 015 116	35 623 015 116	+ 107 843 327	+ 107 843 327	35 730 858 443	35 730 858 443
	Differentiated appropriations — Sub-total	20 293 932 000	17 314 810 000	+ 624 500 000	+ 319 500 000	20 918 432 000	17 634 310 000
	Part B — Total	55 916 947 116	52 937 825 116	+ 732 343 327	+ 427 343 327	56 649 290 443	53 365 168 443
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	1 659 535 253	1 659 535 253	+ 22 614 960	+ 22 614 960	1 682 150 213	1 682 150 213
	Differentiated appropriations — Sub-total						
	Part A — Total	1 659 535 253	1 659 535 253	+ 22 614 960	+ 22 614 960	1 682 150 213	1 682 150 213
	Non-differentiated appropriations — Sub-total	37 282 550 369	37 282 550 369	+ 130.458 287	+ 130 458 287	37 413 008 656	37 413 008 656
	Differentiated appropriations — Sub-total	20 293 932 000	17 314 810 000	+ 624 500 000	+ 319 500 000	20 918 432 000	17 634 310 000
."	GRAND TOTAL	57 576 482 369	54 597 360 369	+ 754 958 287	+ 449 958 287	58 331 440 656	55 047 318 656

## CHAPTER B0-2 1 — GUARANTEE FOR BORROWING AND LENDING OPERATIONS TO PROMOTE DEVELOPMENT IN NON-MEMBER COUNTRIES (cont'd)

·	NON-MEMBER COUNTRIES (cont a)
Article Item	Remarks



SECTION IV

**COURT OF JUSTICE** 



## **REVENUE**

#### Own resources

Title Chapter Article	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
4	MISCELLANEOUS COMMUNITY TAXES, LEVIES AND DUES			
40	DEDUCTIONS FROM REMUNERATION		,	
400	Proceeds from taxation on the salaries, wages and allowances of Members of the institution, officials and other servants			-
401	the institution, officials and other servants Staff contributions to the pension scheme	5 558 987 2 159 783	+ 170 085 + 66 083	5 729 072 2 225 866
402	Levy on remuneration	553 540	+ 16 937	570 477
	CHAPTER 40 — TOTAL	8 272 310	+ 253 105	8 525 415
	Title 4 — Total	8 272 310	+ 253 105	8 525 415
			1 255 105	0020,000
,				* 
		-	•	
			• .	•
,				
		•		
			,	
			•	·
		-		
	GRAND TOTAL	8 477 910	+253 105	8 731 015

#### **EXPENDITURE**

#### TITLE 1

#### EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

#### CHAPTER 10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION

Article Item	Heading	5	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER 10				
100	Salaries, allowances and payments relate	ed to salaries	,		
1000	Basic salaries	Non-differentiated appropriations	4 756 045	+ 145 419	4 901 464
001	Residence allowances	Non-differentiated appropriations	713 407	+ 21 813	735 220
1002	Family allowances	Non-differentiated appropriations	422 230	+ 12 910	435 140
1003	Representation allowances	Non-differentiated appropriations	289 526	+ 8 852	298 378
		Article 1 0 0 — Total	6 181 208	+ 188 994	6 370 202
101	Accident and sickness insurance and oth	ner social security charges  Non-differentiated appropriations	270 100	+ 8 258	278 358
102	Temporary allowances	Non-differentiated appropriations	599 823	+ 18 340	618 163
	t.				
103	Pensions				
1030	Retirement pensions	Non-differentiated appropriations	1 241 700	+ 37 966	1 279 666
032	Survivors' pensions	Non-differentiated appropriations	410 300	+ 12 545	422 845
		Article 1 0 3 — Total	1 652 000	+ 50 511	1 702 511
105	Allowances and expenses on entering or	leaving the service			•
1051	Installation, resettlement and transfer	allowances Non-differentiated appropriations	190 787	+ 5 833	196 620
		Article 1 0 5 — Total	267 787	+ 5 833	273 620

#### TITLE 1

#### EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

#### CHAPTER 10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION

Article Item	Remarks				
:					
	the state of the				
•					

## CHAPTER 10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION (cont'd)

#### CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
109	Adjustments to emoluments			
1091	Provisional appropriation to cover any adjustments to the emolu-			
	ments  Non-differentiated appropriations	183 346	+ 5 606	188 952
	Article 109 — Total	212 846	+ 5 606	218 452
	CHAPTER 10 — TOTAL	9 323 764	+ 277 542	9 601 306
•	CHAPTER 11			
110	Officials and temporary staff holding a post provided for in the establishment plan	:	·	
1100	Basic salaries  Non-differentiated appropriations	31 996 795	+ 978 319	32 975 114
1101	Family allowances  Non-differentiated appropriations	2 719 796	+ 83 159	2 802 955
1102	Expatriation and foreign residence allowances (including Article 97 of the ECSC Staff Regulations)			
1103	Non-differentiated appropriations  Secretarial allowances	4 991 544	+ 152 619	5 144 163
1103	Non-differentiated appropriations	274 556	+ 8 395	282 951
	Article 1 1 0 — Total	39 982 691	+ 1 222 492	41 205 183
111	Other staff	•		
1110	Auxiliary staff  Non-differentiated appropriations	820 227	+ 25 079	845 306
	Article 1 1 1 — Total	1 013 060	+ 25 079	1 038 139
113	Insurance against sickness, accidents and occupational disease, unemployment insurance and maintenance of pension rights			
1130	Insurance against sickness  Non-differentiated appropriations	1 087 976	+ 33 265	1 121 241
1131	Insurance against accidents and occupational disease  Non-differentiated appropriations	219 031	+ 6 697	225 728
1132	Contribution to unemployment fund for temporary staff  Non-differentiated appropriations	45 400	+ 1 388	46 788
	reon-uniterentiated appropriations	43 400		

## CHAPTER 10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION (cont'd)

## CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

Article Item	Remarks
•	
1	

#### CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT (cont'd)

## CHAPTER 12 — PENSIONS, ALLOWANCES AND MISCELLANEOUS CONTRIBUTIONS

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
113	(cont'd)			
133	Constitution or maintenance of pension rights for temporary staff			•
	Non-differentiated appropriations	29 500	+ 902	30 40
	Article 1 1 3 — Total	1 381 907	+ 42 252	1 424 15
15	Overtime  Non-differentiated appropriations	230 000	+ 7 032	237 03
				,
18	Allowances and expenses on entering and leaving the service and on transfer			
182	Installation, resettlement and transfer allowances Non-differentiated appropriations	280 647	+ 8 581	289 22
184	Temporary daily subsistence allowances  Non-differentiated appropriations	281 930	+ 8 620	290 55
	Article 1 18 — Total	922 964	+ 17 201	940 16
19	Adjustments to the remuneration of officials and other staff	•		
191	Provisional appropriation  Non-differentiated appropriations	925 000	+ 28 282	953 28
	Article 1 19 — Total	1 034 802	+ 28 282	1 063 08
	CHAPTER 11 — TOTAL	46 613 169	+ 1 342 338	47 955 50
•	CHAPTER 12	. ·		
21	Allowances for staff assigned non-active status, retired in the interests of the service or dismissed			
210	Allowances on retirement in the interests of the service, pursuant to Articles 41 and 50 of the Staff Regulations  Non-differentiated appropriations	75 500	+ 2 308	77 80
215	Allowances on final termination of service  Non-differentiated appropriations	820 000	+ 25 072	845 01
	Article 1 2 1 — Total	895 500	+ 27 380	922 88

## CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT (cont'd)

#### CHAPTER 12 — PENSIONS, ALLOWANCES AND MISCELLANEOUS CONTRIBUTIONS

Article Item	Remarks	•	
		-	:
·			
			,

## CHAPTER 12 — PENSIONS, ALLOWANCES AND MISCELLANEOUS CONTRIBUTIONS (cont'd)

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No I	New amount
129	Provisional appropriation to cover any adjustments to pensions and various allowances			
1291	Provisional appropriation to cover any adjustments to the financial rules		·	
	Non-differentiated appropriations	15 279	+ 467	15 746
• .	Article 1 2 9 — Total	20 790	. + 467	21 25
	CHAPTER 12 — TOTAL	916 290	+ 27 847	944 137
				•
				·
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	Title 1 — Total	57 554 123	+ 1 647 727	59 201 85
	GRAND TOTAL	72 543 599	+ 1 647 727	74 191 32

#### CHAPTER 12 — PENSIONS, ALLOWANCES AND MISCELLANEOUS CONTRIBUTIONS (cont'd)

Article					
Item	Remarks				
. ,	,				
-					

#### SECTION V

## **COURT OF AUDITORS**

#### **REVENUE**

#### Own resources

#### TITLE 4

## MISCELLANEOUS COMMUNITY TAXES, LEVIES AND DUES

## CHAPTER 40 — DEDUCTIONS FROM REMUNERATION

Article Item	Heading		1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER 40			¥.,	
400	Proceeds from taxation on salaries, wages of the institution, officials and other servant	and allowances of Members	2 427 400	+ 71 225	2 498 625
401	Staff contribution to the pension scheme		1 267 900	+ 36 320	1 304 220
402	Proceeds from special levy on remuneration		262 450	+ 7 556	270 006
		CHAPTER 40 — TOTAL	3 957 750	+ 115 101	4 072 851
		Title 4 — Total	3 957 750	+ 115 101	4 072 85
		GRAND TOTAL	4 140 750	+ 115 101	4 255 851

#### Own resources

#### TITLE 4

#### MISCELLANEOUS COMMUNITY TAXES, LEVIES AND DUES

#### CHAPTER 40 — DEDUCTIONS FROM REMUNERATION

Article Item	Remarks
,	
-	

#### **EXPENDITURE**

#### TITLE 1

## **EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION**

## CHAPTER 10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION

Article Item	Heading		1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount.
	CHAPTER 10			,	
100	Salaries, allowances and payments related to	salaries			
000	Basic salaries				
	pasic salaries	Non-differentiated appropriations	1 625 000	+ 56 676	1 681 67
001	Residence allowances	Non-differentiated appropriations	243 600	+ 8 496	252 09
002	Family allowances	Non-differentiated appropriations	107 400	+ 3 746	111 14
		Article 100 — Total	1 976 000	+ 68 918	2 044 91
101	Accident and sickness insurance and other so	ocial security charges Non-differentiated appropriations	97 100	+ 3 387	100.48
02	Temporary allowances				
		Non-differentiated appropriations	387 000	+ 13 498	400 49
103	Pensions				
030	Retirement pensions	Non-differentiated appropriations	203 600	+ 7 101	210 70
1032	Survivors' pensions	Non-differentiated appropriations	26 400	+ 921	27 32
		Article 103 — Total	230 000	+ 8 022	238 02
	,				
109	Provisional appropriation to cover any adjus Members of the institution	stments to the emoluments of			·
090	Weightings	Non-differentiated appropriations	61 600	+ 2 148	63 74
•					,

#### TITLE 1

## EXPENDITURE RELATING TO PERSONS WORKING WITH THE INSTITUTION

#### CHAPTER 10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION

Article Item	Remar	ks	
·		·	
,			

## CHAPTER 10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION (cont'd)

#### CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

	Heading	1991 budget	and supplementary budget No 1	New amount
09	(cont'd)		·	
091	Provisional appropriation to cover any adjustments to the emolu-	,		
	ments Non-differentiated appropriations	55 100	+ 1 922	57 022
. ,	Article 1 0 9 — Total	116 700	+ 4 070	120 770
	CHAPTER 10 — TOTAL	2 872 300	+ 97 895	2 970 195
	CHAPTER 11			
110	Officials and temporary staff holding a post provided for in the establishment plan			
100	Basic salaries  Non-differentiated appropriations	17 039 600	+ 594 298	17 633 898
101	Family allowances	1 763 600	+ 61 510	1 825 110
102	Non-differentiated appropriations  Expatriation and foreign residence allowances (including Article 97)	1 /03 000	+ 61 310	1 823 110
	of the ECSC Staff Regulations)  Non-differentiated appropriations	2 658 300	+ 92 715	2 751 015
1103	Secretarial allowances  Non-differentiated appropriations	112 100	+ 3 910	116 010
	Article 1 1 0 — Total	21 573 600	+ 752 433	22 326 033
111	Other staff		·	
1110	Auxiliary staff Non-differentiated appropriations	337 000	+ 11 754	348 754
1111	Auxiliary interpreters and translators  Non-differentiated appropriations	93 000	+ 3 244	96 244
	Article 1 1 1 — Total	430 000	+ 14 998	444 998
113	Insurance against sickness, accidents and occupational disease	•		
1130	Insurance against sickness  Non-differentiated appropriations	573 500	+ 20 002	593 502
1131	Insurance against accidents and occupational disease  Non-differentiated appropriations	113 900	+ 3 971	117 871
1132	Unemployment insurance for temporary staff Non-differentiated appropriations	28 600	+ 997	29 597

## CHAPTER 10 — MEMBERS OF THE INSTITUTION (cont'd)

#### CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

Article Item	Rei	marks	,
,			
		•	

## CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT (cont'd)

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
113	(cont'd)			•
1133	Constitution or maintenance of pension rights for temporary staff Non-differentiated appropriations	20 900	+ 729	21 629
	Autil 112 Tabl	726 000	1 25 600	762 599
	Article 1 1 3 — Total	736 900	+ 25 699	762 395
114.	Miscellaneous allowances and grants			
1149	Other allowances and repayments  Non-differentiated appropriations	8 000	+ 279	8 279
	Article 1 1 4 — Total	264 900	+ 279	265 179
115	Overtime  Non-differentiated appropriations	135 000	+ 4 708	139 708
118	Allowances and expenses on entering and leaving the service and on transfer	· .		
1182	Installation, resettlement and transfer allowances  Non-differentiated appropriations	290 500	+ 10 132	300 63
1184	Temporary daily subsistence allowances  Non-differentiated appropriations	130 600	+ 4 555	135 15
	Article 1 18 — Total	668 800	+ 14 687	683 48
119	Appropriation to cover adjustments to the remuneration of officials and other staff			
1190	Weightings Non-differentiated appropriations	90 400	+ 3 153	93 55
1191	Provisional appropriation  Non-differentiated appropriations	438 300	+ 15 287	453 58
	Article 1 19 — Total	528 700	+ 18 440	547 14
	CHAPTER 11 — TOTAL	24 602 900	+ 831 244	25 434 14

## CHAPTER 11 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT (cont'd)

· . · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<del></del>
Article Item	Remarks
÷	
•	
, ·	

#### CHAPTER 12 — PENSIONS, ALLOWANCES AND MISCELLANEOUS CONTRIBUTIONS

Article Item	Heading	1991 budget	Amending and supplementary budget No 1	New amount
	CHAPTER 12			
121	Allowance for staff assigned non-active status, retired in the interests of the service or dismissed			
1215	Allowances for staff whose service is terminated  Non-differentiated appropriations	750 000	+ 26 158	776 158
	Article 1 2 1 — Total	750 000	+ 26 158	776 158
123	Insurance against sickness  Non-differentiated appropriations	25 500	+ 889	26 389
		·		
129	Appropriation to cover adjustments to pensions and various allowances			
1290	Weightings Non-differentiated appropriations	7 900	+ 276	8 176
1291	Provisional appropriations  Non-differentiated appropriations	16 600	. + 579	17 179
	Article 1 29 — Total	24 500	+ 855	25 355
	CHAPTER 12 — TOTAL	800 000	+ 27 902	827 902
			•	
		1		
	Title 1 — Total	29 539 220	+ 957 041	30 496 261
	GRAND TOTAL	32 581 020	+ 957 041	33 538 061

#### CHAPTER 12 — PENSIONS, ALLOWANCES AND MISCELLANEOUS CONTRIBUTIONS

Article Item	Remarks
Item	
i	
i	
,	
i	

#### **CORRIGENDA**

## Corrigendum to the final adoption of the general budget of the European Communities for the financial year 1991

(Journal of the European Communities No L 30 of 4 February 1991.)

On page 117, the table showing the staff of the Court of Justice is replaced by the table on page 145 of this Official Journal.

On page 373, in the remarks on Article A-3 07, the following is added:

'- financial aid to higher education institutions organizing courses on European integration,'

On page 695, in the remarks on Article B3-420:

- in Chapter 1 of Revenue:

for: '8 070 000',

read: '8 770 000';

- in the total of Revenue:

for: '8 250 000',

read: '8 950 000';

- in Chapter 2 of Expenditure:

for: '786 000',

read: '1 486 000';

- in the total of Expenditure:

for: '8 250 000',

read: '8 950 000'.

On page 1343, in the remarks on Chapter B0-40, point 24 reads as follows:

'24. Specific requirements following the German unification

45 000 000 (100 000 000)

(The Commission will be proposing transfers to allocate the appropriations to individual headings to cover the specific requirements of the new German Länder after an appropriate examination of these requirements has provided a more detailed breakdown. The following breakdown by subsection is intended merely as a guide at this stage:

— subsection B2 16 000 000 (52 000 000)

- subsection B3 15 000 000 (16 000 000)

— subsection B4 9 000 000 (22 000 000)

— subsection B5 5 000 000 (10 000 000))

Non-differentiated appropriations — Sub-total

163 844 161

Differentiated appropriations — Sub-total

289 300 000 (874 664 872)

Total 453 144 161 (1 038 509 033)

#### Section IV - Court of Justice

	Permanent posts			Temporary posts			
Categories and grades	Court of Justice	Court of First Instance	Total	Court of Justice	Court of First Instance	Total	
A 1							
A 2	5	_	5		_	-	
A 3	9 (1)	_	9	14 (2)		14	
A 4	7 (3)		7	29		29	
A 5	13	2	15	14	12	26	
A 6	11		11	_	_		
A 7	20		20		_		
A 8		_	_	_			
Total	65	2	67	57	12	69	
LA 3	. 11	_	11				
LA 4	39	_	39	6 (4)	_	6	
LA 5	67		67	6 (4)		6	
LA 6	76	_	76	9 (4)	_	9	
LA 7	7		7				
LA 8	<u>-</u>		<u> </u>		_	· —	
Total	200	_	200	.21	_	21	
B 1	19		19				
. B 2	19 (5)	2	21				
B 3	28	3	31	1 . 1		1	
B 4	29 (6)		29	_			
B 5	25 (7)	5	30	1	_	1	
Total	120 (5)	10	130	2	·_	2	
C 1	27	_	27				
C 2	48	1	49	2 (4)		2	
C 3	87	16	103	6 (4)		6	
C 4	45	-	45	1 (4)		1	
C 5	10 -		10				
Total	217	17	234	9	-	9	
D 1	24		24	·	_		
D 2	11		11		_	-	
D 3	27		27	_			
D 4				_			
Total	62	_	62	_	_		
Calma	664	29	<b>693</b> (8)	89	12	101	
Grand Total	<b>794</b> ( <sup>9</sup> ) (1 <sup>0</sup> )						

(1) Including one A 2 ad personam (deputy registrar for the duration of his appointment).

(3) Including one A 3 ad personam.

- (4) These posts are created for a maximum duration of three or four years.
- (5) Including two posts of senior secretarial or senior technical assistant.
- (6) Including ten posts of secretarial or technical assistant.
- (7) Including eight posts of secretarial or technical assistant.
- (8) Excluding the notional reserve, without allocation of appropriations, for officials seconded to work with Members of the Court of Justice or Members of the Court of First Instance (one A 4, one A 5, one A 6, one LA 4, one LA 5, four LA 6, five B 4, one B 5, three C 2 and seven C 3).
- (9) Excluding the notional reserve for secondments.
- (10) The effects of filling certain posts by part-timers may be offset by recruiting additional staff, subject to the balance of posts so released in each category.

<sup>(2)</sup> Including two established officials classified as grade A 2 ad personam and five established officials classified as grade A 2 ad personam and for the duration of their duties as legal secretaries, it being understood that, as posts for legal secretaries fall vacant, they will be filled by members of temporary staff.